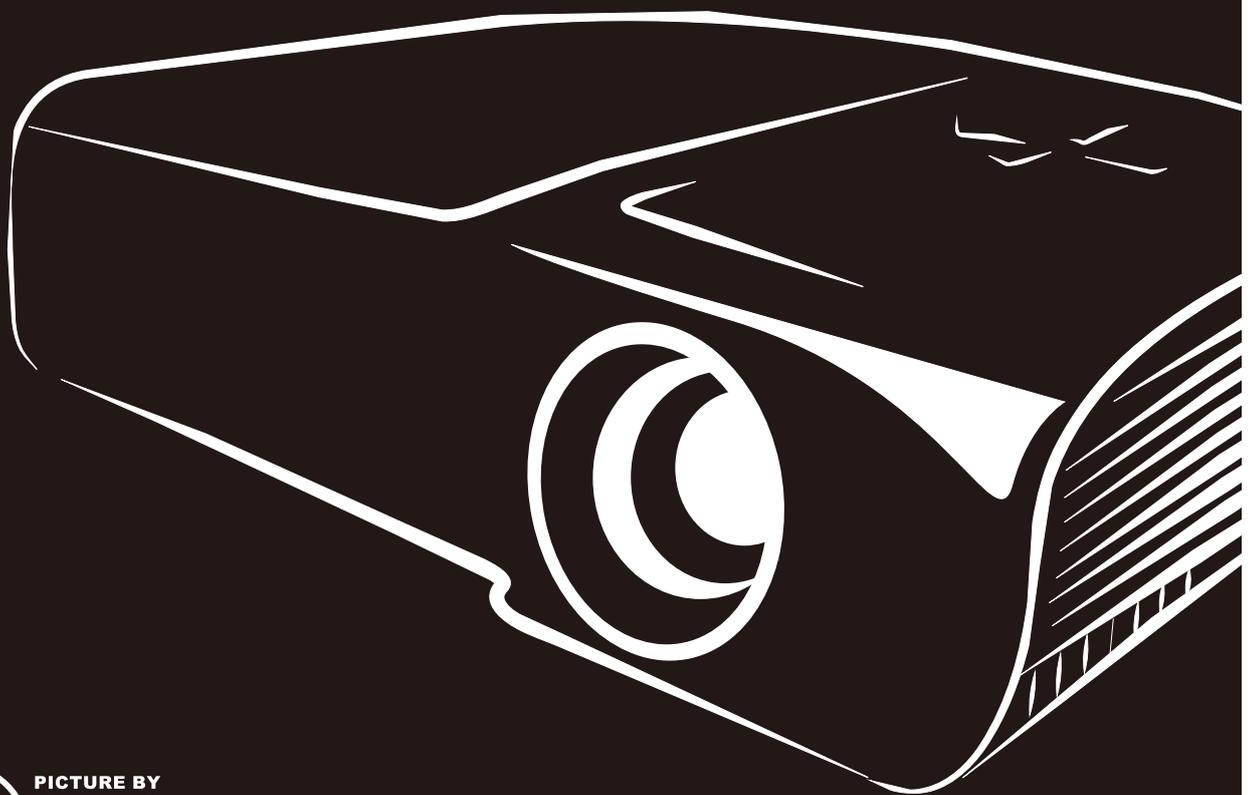


**vivitek**<sup>®</sup> User's Manual  
Vivid Color, Vivid Life

# D965 Series



PICTURE BY  
**DLP**<sup>®</sup>  
TEXAS INSTRUMENTS

## Copyright

Ce documentation, y compris toutes les photos, les illustrations et le logiciel est protégé par des lois de droits d'auteur internationales, avec tous droits réservés. Ni ce manuel ni les éléments stipulés ci-contre ne peuvent être reproduits sans le consentement écrit de l'auteur.

© Copyright 2012

## Avis de non-responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Le fabricant ne fait aucune représentation ni garantie par rapport au contenu ci-contre et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adaptabilité pour un objectif quelconque. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu ci-contre sans que le fabricant ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

## Reconnaissance de la marque

Kensington est une marque déposée U.S. de la Corporation ACCO avec inscriptions émises et applications en cours dans d'autres pays du monde entier.



HDMI, le logo HDMI et Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produits stipulés dans le présent manuel sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

### Informations consignes de sécurité

**Important :**

*il est fortement recommandé de lire cette section soigneusement avant d'utiliser le projecteur. Ces consignes de sécurité et d'utilisation garantiront une utilisation sécurisée du projecteur pendant des années. Conserver ce manuel à titre de référence ultérieure.*

### Symboles utilisés

Les symboles d'avertissement sont utilisés sur l'unité et dans ce manuel pour vous mettre en garde contre les situations dangereuses.

Les styles suivants sont utilisés dans ce manuel pour vous attirer votre attention sur d'importantes informations.

**Remarque :**

*Fournit des informations supplémentaires sur la rubrique en question.*

**Important :**

*Fournit des informations supplémentaires que vous ne devez pas ignorer.*

**Attention :**

*Attire votre attention sur des situations qui peuvent endommager l'unité.*

**Avertissement :**

*Attire votre attention sur des situations qui peuvent endommager l'unité, créer un environnement dangereux ou blesser quelqu'un.*

Tout au long de ce manuel, les composants et les éléments dans les menus OSD sont marquées en gras comme dans cet exemple :

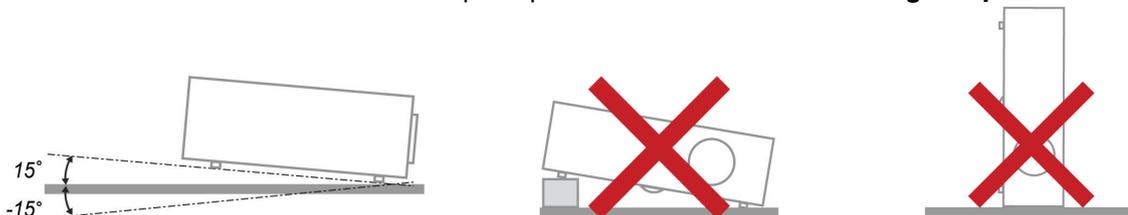
“Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande pour ouvrir le menu **Principal**”

### Informations d'ordre général sur les consignes de sécurité

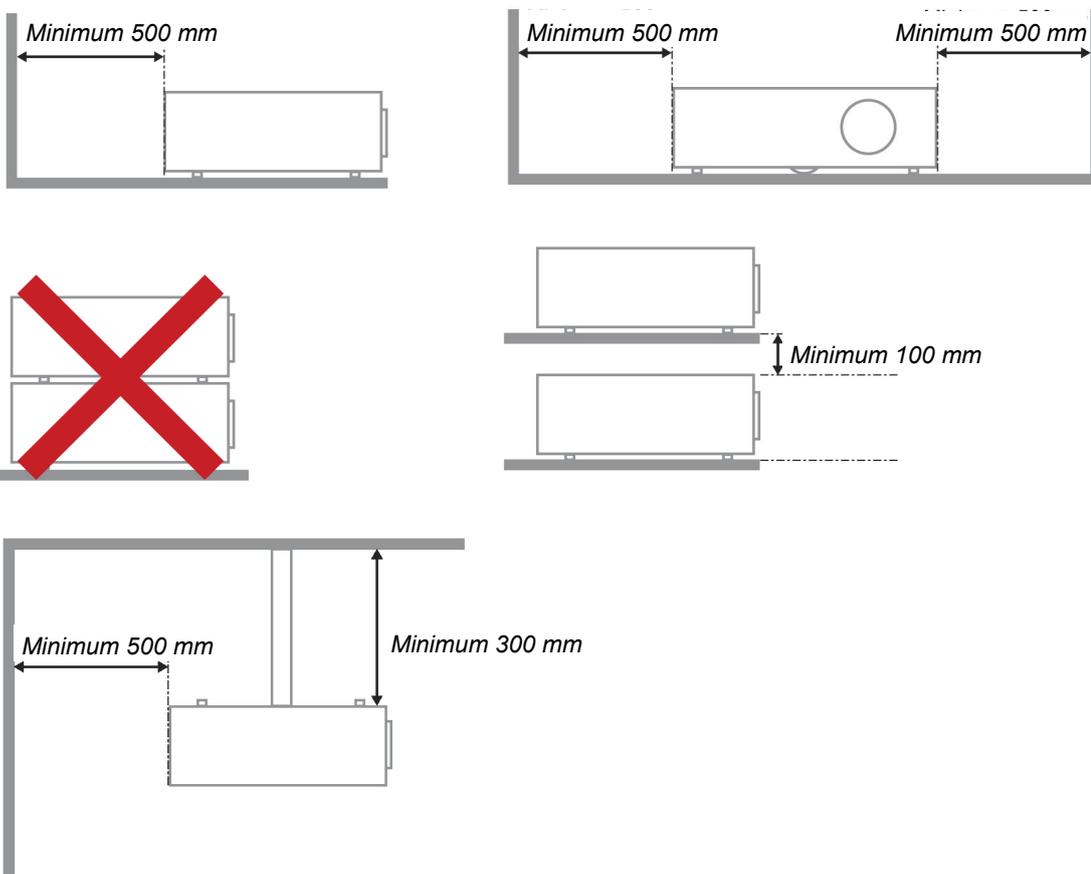
- N'ouvrez pas le boîtier de l'unité. À part la lampe de projection, aucune pièce dans l'unité ne peut être entretenue par l'utilisateur. Pour tout entretien, veuillez contacter un technicien qualifié.
- Conformez-vous aux mentions Avertissement et Attention qui figurent dans ce manuel et sur le boîtier de l'unité.
- La lampe de projection a été conçue pour être particulièrement brillante. Pour ne pas vous abîmer les yeux, ne fixez pas la lentille lorsque la lampe est allumée.
- Ne placez pas l'unité sur une surface, un chariot ou un support instable.
- N'utilisez pas le système près de l'eau, à la lumière directe du soleil ou près d'un appareil chauffant.
- Ne placez pas d'objets lourds, comme des livres ou des sacs, sur l'unité.

### Avis d'installation du projecteur

- Placez le projecteur en position horizontale  
**L'angle d'inclinaison du projecteur ne doit pas dépasser les 15 degrés**, le projecteur ne doit pas être installé ailleurs que sur un bureau ou sur le plafond, tout autre emplacement affecterait sérieusement la durée de vie de la lampe et pourrait causer d'autres **dommages imprédictibles**.



- Donner au moins 50 cm d'espace autour de la sortie d'aération.



- Assurez-vous les événements d'arrivée ne recyclent pas d'air chaud de l'événement d'évacuation.
- Lorsque le projecteur fonctionne dans un espace clos, assurez-vous que la température de l'air environnant dans l'enceinte ne dépasse pas la température de fonctionnement alors que le projecteur est en fonctionnement, et que les bouches d'admission et d'échappement d'air ne soient pas obstruées.
- Tous les enclos devraient passer une évaluation thermique certifiée afin de s'assurer que le projecteur ne recycle pas d'air vicié, car cela peut provoquer le dispositif d'arrêt même si la température de l'enceinte est dans le registre acceptable de température de fonctionnement.

### Vérifier l'emplacement de l'installation

- Vérifiez si la tension est stable, mis à la terre correctement et qu'il n'y a aucune fuite d'électricité.
- Mesurez la consommation d'électricité totale, qui ne doit pas dépasser la capacité de sécurité et évitez les problèmes de sécurité et de court circuit.
- Activez le Mode Altitude lorsque situé dans des zones de haute altitude
- Le projecteur ne peut être installé que debout ou inversé.
- Lors de l'installation du support, assurez-vous que la limite de poids ne soit pas dépassée et qu'il soit fermement fixé.
- Évitez l'installation près du conduit d'air conditionné ou du caisson de basses.
- Évitez l'installation dans des zones de haute température, de refroidissement insuffisant ou avec des poussières lourdes.
- Maintenez votre produit loin des lampes fluorescentes afin d'éviter les mauvais fonctionnement causés par les interférences IR
- Installez le projecteur au-dessus de 200 cm pour éviter tous dommages.

### Notes de refroidissement

#### Sortie de l'air

- Assurez-vous que la sortie d'air soit à plus de 50 cm de tout obstacle afin d'assurer un bon refroidissement.
- Aucun emplacement de sortie d'air ne devrait se trouver en face de la lentille d'un autre projecteur afin d'éviter toutes illusions.
- Gardez la sortie à au moins 100 cm loin des entrées des autres projecteurs

#### Prise d'air

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet bloquant l'entrée d'air à moins de 30 cm.
- Gardez l'entrée loin des autres sources de chaleur
- Évitez les zones très poussiéreuses

### Choisir un projecteur

#### Application de fusion de bords

Non seulement la luminosité, l'équilibre des brillances, la lentille mais aussi la stabilité est importante lors du choix d'un projecteur.

- Un projecteur besoin de chauffer de 30 à 60 minutes pour s'ajuster correctement.
- Après le déplacement de la lentille, il ne doit y avoir aucune distorsion optique telles que les distorsions de forme trapézoïdale et en baril.
- Le démontage rapide de la lentille devra être solidement arrimé, le moteur électrique ne peut être déplacé par erreur. L'écran ne devrait pas être décalé à cause d'une utilisation trop longue ou pendant l'allumage et l'extinction du projecteur.
- Projecteur 6 couleurs axes (R,V,B,J,R,W) Les fonctions de réglage du projecteur exigent : Teinte, Saturation, Gain
- Application de projection verticale ou à 360 degré. Besoin de VÉRIFIER la conception technique du vieillissement de la lampe pour éviter un conflit avec un client.

### Câble HDMI

La fusion de signal de bord doit utiliser le transfert numérique, l'impédance de transfert des 4 paires de CMT exige un de 100  $\Omega$  comme suit pour maintenir la qualité du signal :

- 5 M : AWG 26
- 10 M : AWG 24
- 15 M : AWG 22
- 20 M : AWG 22
- 25 M : AWG 22

### Sécurité de l'alimentation

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Ne posez rien sur le cordon d'alimentation. Acheminez le cordon de manière à ce qu'il soit à l'écart de la circulation piétonnière.
- Enlevez les piles de la télécommande lorsque vous rangez l'unité ou lorsqu'elle ne sera pas utilisée pendant de longues périodes.

### Remplacement de la lampe

Un remplacement incorrect de la lampe peut être dangereux. Voir *Remplacer la lampe du projecteur* à la page 44 pour des instructions claires et sécurisées de cette procédure. Avant de procéder au remplacement de la lampe :

- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Attendez que la lampe refroidisse pendant une heure.

#### **Avertissement :**

*Dans de rares cas, l'ampoule de la lampe peut griller pendant le fonctionnement normal et des petits morceaux de verre ou de poussière peuvent être entraînés dans le ventilateur de sortie d'air à l'arrière.*

*Ne pas inhaler ou toucher les petits morceaux de verre ou de poussière. Cela pourrait entraîner des blessures.*

*Gardez toujours votre visage à l'abri du ventilateur de sortie d'air pour ne pas être blessé par le gaz ou les petits morceaux de verre de la lampe.*

### Nettoyage du projecteur

- Débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage. Voir *Nettoyer le projecteur* à la page 48.
- Attendez que la lampe refroidisse pendant une heure.

### Avertissements réglementaires

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, prenez connaissance des avis réglementaires dans la section *Conformité réglementaire* à la page 59.

### Importantes instructions de recyclage :



Les lampes situées à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure. Ce produit peut contenir d'autres composants électroniques jetables qui représentent un danger s'ils ne sont pas correctement mis au rebut. Recyclez ou mettez au rebut conformément aux lois locales, de l'état/de la province ou fédérales. Pour plus d'information, contactez Electronic Industries Alliance sur [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). Pour plus d'information spécifique sur la lampe, vérifiez [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

### Explications des symboles



**MISE AU REBUT :** N'utilisez pas de services municipaux ou ménagers de ramassage des déchets pour votre équipement électronique et électrique. Les pays de l'UE requiert l'emploi de services de ramassage spécialisés en recyclage.

## **Caractéristiques principales**

- *Unité légère, facile à emballer et à transporter.*
- *Compatible avec toutes les normes vidéos majeures y compris NTSC, PAL, et SECAM.*
- *Un taux de luminosité élevé permet des présentations en plein jour ou dans des salles éclairées.*
- *Prend en charge des résolutions jusqu'à UXGA à 16,7 millions de couleurs pour offrir des images nettes, claires.*
- *Une installation flexible permet des projections frontales et en arrière.*
- *La ligne de vision des projections reste carrée, avec une correction avancée de la distorsion pour les projections obliques.*
- *Source d'entrée détectée automatiquement.*

## **À propos de ce manuel**

Ce manuel destiné aux utilisateurs finaux décrit comment installer et utiliser le projecteur PLP. Dans la mesure du possible, les informations pertinentes, telles qu'une illustration et sa description, sont inscrites sur une seule page. Ce format convivial à l'impression est non seulement pratique pour vous mais permet également d'économiser du papier et donc de protéger l'environnement. Il est recommandé de n'imprimer que les sections qui représentent un intérêt à vos besoins.

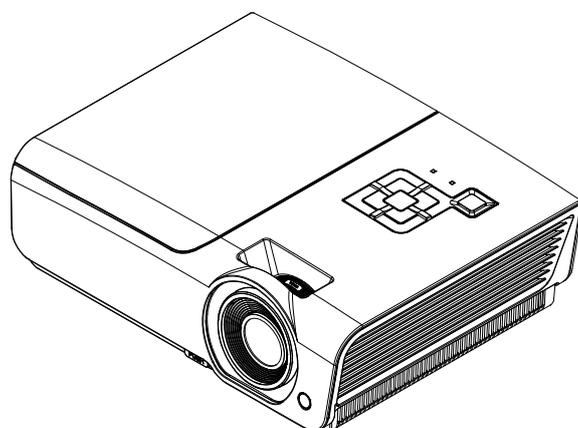
## Table des matières

<b>DEMARRAGE</b> .....	<b>1</b>
LISTE DE CONTROLE DE L'EMBALLAGE .....	1
VUES DES PIECES DU PROJECTEUR .....	2
<i>Vue avant-droite</i> .....	2
<i>Vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL</i> .....	3
<i>Vue arrière</i> .....	4
<i>Vue de dessous</i> .....	5
PIECES DE LA TELECOMMANDE .....	6
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE .....	8
BOUTONS DU PROJECTEUR ET DE LA TELECOMMANDE .....	8
<b>CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT</b> .....	<b>9</b>
INSERTION DES PILES DANS LA TELECOMMANDE .....	9
ALLUMER ET ETEINDRE LE PROJECTEUR .....	10
REGLAGE D'UN MOT DE PASSE D'ACCES (VERROUILLAGE DE SECURITE) .....	12
REGLAGE DU NIVEAU DU PROJECTEUR .....	14
REGLAGE DE LA BAGUE DE ZOOM, DE LA MISE AU POINT ET DE LA DISTORSION .....	15
REGLAGE DU VOLUME .....	16
<b>PARAMETRES DU MENU OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN)</b> .....	<b>17</b>
COMMANDES DU MENU OSD .....	17
<i>Navigation dans le menu OSD</i> .....	17
REGLAGE DE LA LANGUE OSD .....	18
PRESENTATION GENERALE DU MENU OSD .....	19
PRESENTATION DU SOUS-MENU OSD .....	20
MENU IMAGE .....	21
<i>Fonctions avancées</i> .....	22
<i>Gestionnaire de couleurs</i> .....	23
MENU ORDINATEUR .....	24
MENU VIDEO/AUDIO .....	25
<i>Audio</i> .....	26
MENU INSTALLATION I .....	27
<i>Fonctions avancées</i> .....	28
MENU INSTALLATION II .....	29
<i>Fonctions avancées</i> .....	30
<i>Paramétrage du menu OSD</i> .....	31
<i>Test périphérique</i> .....	31
<i>Réinit. la lampe</i> .....	32
<i>Réseau</i> .....	34
<i>Réinitialisation d'usine</i> .....	43
<i>Etat</i> .....	43
<b>MAINTENANCE ET SECURITE</b> .....	<b>44</b>
REPLACEMENT DE LA LAMPE DE PROJECTION .....	44
<i>Réinitialiser la lampe</i> .....	47
NETTOYAGE DU PROJECTEUR .....	48
<i>Nettoyage de l'objectif</i> .....	48
<i>Nettoyage du boîtier</i> .....	48
UTILISATION DE LA FENTE DE VERROUILLAGE KENSINGTON® & UTILISATION DE LA BARRE DE SECURITE .....	49
<i>Utilisation de la barre de sécurité</i> .....	49
<b>DEPANNAGE</b> .....	<b>50</b>
PROBLEMES COMMUNS ET SOLUTIONS .....	50
SUGGESTIONS POUR LE DEPANNAGE .....	50
MESSAGES D'ERREUR DEL .....	51
PROBLEMES AVEC LES IMAGES .....	51
PROBLEMES AVEC LA LAMPE .....	52
PROBLEMES AVEC LA TELECOMMANDE .....	52

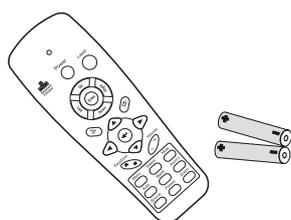
PROBLEMES AVEC L'AUDIO .....	52
FAIRE REPARER LE PROJECTEUR .....	53
<b>SPECIFICATIONS .....</b>	<b>54</b>
SPECIFICATIONS.....	54
DISTANCE DE PROJECTION PAR RAPPORT A LA DIMENSION DE PROJECTION.....	55
<i>Tableau des distances de projection et des dimensions</i> .....	55
TABLEAU DU MODE DE SYNCHRONISATION .....	56
DIMENSIONS DU PROJECTEUR .....	58
<b>CONFORMITE REGLEMENTAIRE .....</b>	<b>59</b>
AVERTISSEMENT DE LA FCC .....	59
CANADA .....	59
CERTIFICATIONS DE SECURITE .....	59
<b>ANNEXE I.....</b>	<b>60</b>
PROTOCOLE RS-232C.....	60

## Liste de contrôle de l'emballage

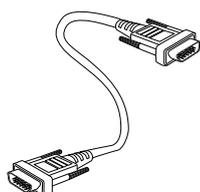
Déballez avec soin le projecteur et vérifiez que les éléments suivants sont inclus :



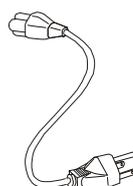
PROJECTEUR DLP



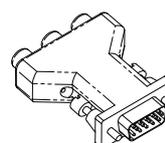
TELECOMMANDE  
(AVEC DEUX PILES AAA)



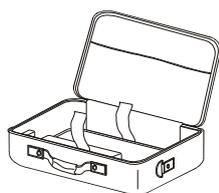
CABLE RGB



CABLE D'ALIMENTATION



ADAPTATEUR  
RVB/COMPOSANTE  
(OPTIONNEL)



VALISE DE TRANSPORT



CD-ROM  
(LE PRESENT MANUEL  
D'UTILISATION)



CARTE DE GARANTIE

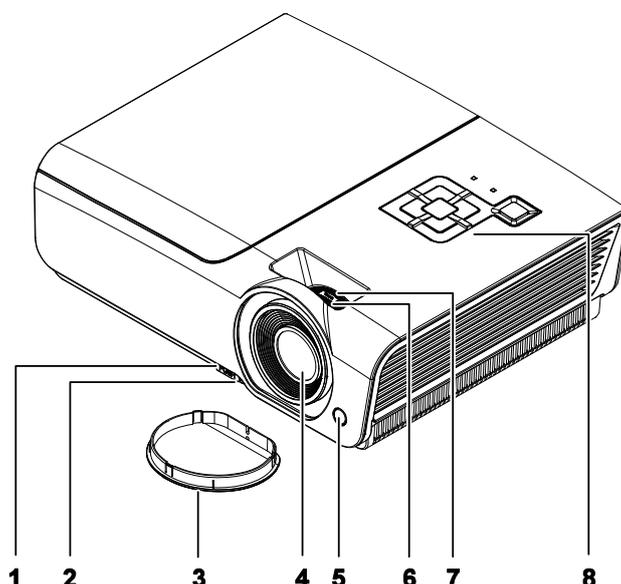
Contactez votre revendeur immédiatement s'il manque un ou plusieurs éléments, s'ils sont endommagés, ou si l'appareil ne marche pas. Il est recommandé de conserver les matériaux de l'emballage d'origine pour le renvoi éventuel de l'équipement à des fins de services sous garantie.

**Attention :**

*Ne pas utiliser le projecteur dans des environnements poussiéreux.*

**Vues des pièces du projecteur**

Vue avant-droite

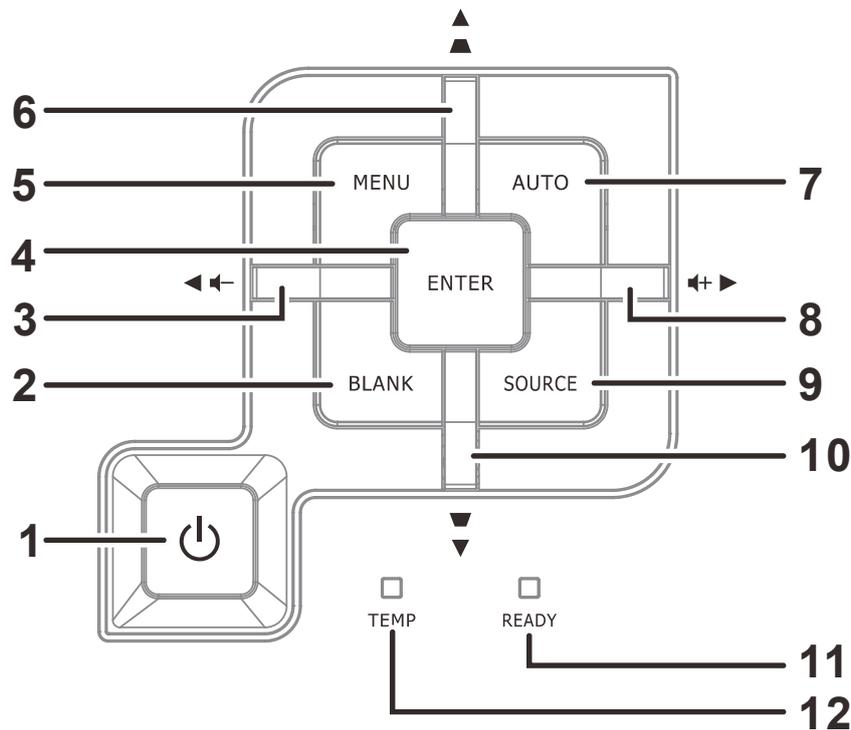


ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	Bouton ajusteur de la hauteur	Appuyez pour relâcher l'ajusteur de la hauteur	14
2.	Réglage de la hauteur	Ajuste le niveau du projecteur	
3.	Cache de l'objectif	Protège l'objectif lorsqu'il n'est pas utilisé	
4.	Objectif	Objectif de projection	
5.	Récepteur IR	Recevez le signal IR de la télécommande	6
6.	Bague de mise au point	Met au point l'image projetée	15
7.	Bague de zoom	Agrandit l'image projetée	
8.	Touches de fonctions	Voir vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL.	3

**Important :**

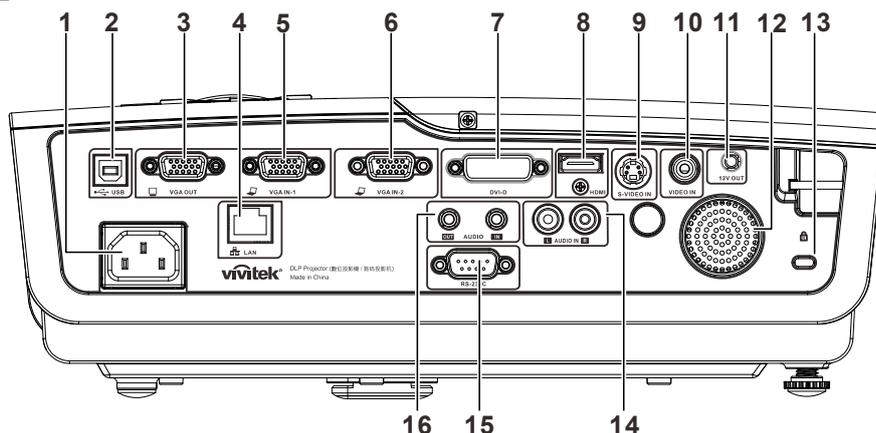
*Les ouvertures de ventilation sur le projecteur assurent une bonne circulation de l'air, ce qui permet de maintenir une température appropriée de la lampe du projecteur. Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation.*

Vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL.



ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	(Bouton alimentation)	Allume et éteint le projecteur.	10
2.	VIDE	Affiche un écran vierge et coupe l'audio	
3.	◀ (Flèche gauche) / Volume	Navigue parmi les réglages et les modifie dans le menu rapide OSD – Pour le volume	17
4.	Entrée	Entre ou confirme l'élément de menu OSD sélectionné	
5.	MENU	Ouvre et quitte les menus OSD	
6.	▲ (Flèche haut) / Distorsion+	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide– Pour la distorsion	
7.	AUTO	Optimise la taille, la position, et la résolution de l'image	
8.	▶ (Flèche droite) / Volume	Navigue parmi les réglages et les modifie dans le menu rapide OSD – Pour le volume	17
9.	SOURCE	Entre dans le menu Source	
10.	▼ (Flèche bas) / Distorsion-	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide– Pour la distorsion	17
11.	DEL PRÊT	Rouge	La lampe est prête à être mise sous tension.
		Clignotante	La lampe n'est pas prête (en train de chauffer/d'arrêter/de refroidir) (voir Messages d'erreur DEL à la page 51)
12.	DEL TEMP	Rouge	Code d'erreur

Vue arrière



ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	ENTRÉE CA	Branchez le cordon d'ALIMENTATION	<b>10</b>
2.	(USB)	Branchez le câble USB depuis un ordinateur	
3.	SORTIE VGA	Branchez le câble RVB sur un écran (Loop Thru seulement pour l'entrée VGA IN-1)	
4.	LAN	Branchez un câble réseau LAN depuis le port Ethernet	
5.	ENTRÉE VGA IN – 1	Branchez le câble RVB d'un ordinateur ou d'un appareil à composants	
6.	ENTRÉE VGA IN – 2	Branchez le câble RVB d'un ordinateur ou d'un appareil à composants	
7.	DVI-D	Connectez le câble DVI d'un ordinateur	
8.	HDMI	Branchez le câble HDMI depuis un périphérique HDMI	
9.	ENTRÉE S-VIDÉO	Branchez le câble S-Vidéo d'un appareil vidéo	
10.	ENTRÉE VIDÉO	Branchez le câble composite depuis un périphérique vidéo	
11.	DÉCLENCHEUR CC 12V	Branchez un déclencheur d'écran 12V (200 ma max)	
12.	Haut-parleur	Sortie du son audio	
13.	Antivol Kensington	Attachez à un objet fixe avec un système antivol Kensington®	<b>49</b>
14.	ENTRÉE AUDIO (G et D)	Branchez le câble audio d'un appareil audio	
15.	RS-232	Branchez un câble de port série RS-232 pour la commande à distance	
16.	ENTRÉE AUDIO SORTIE AUDIO	Branchez un câble AUDIO d'un appareil audio Branchez un câble audio pour la boucle audio through	

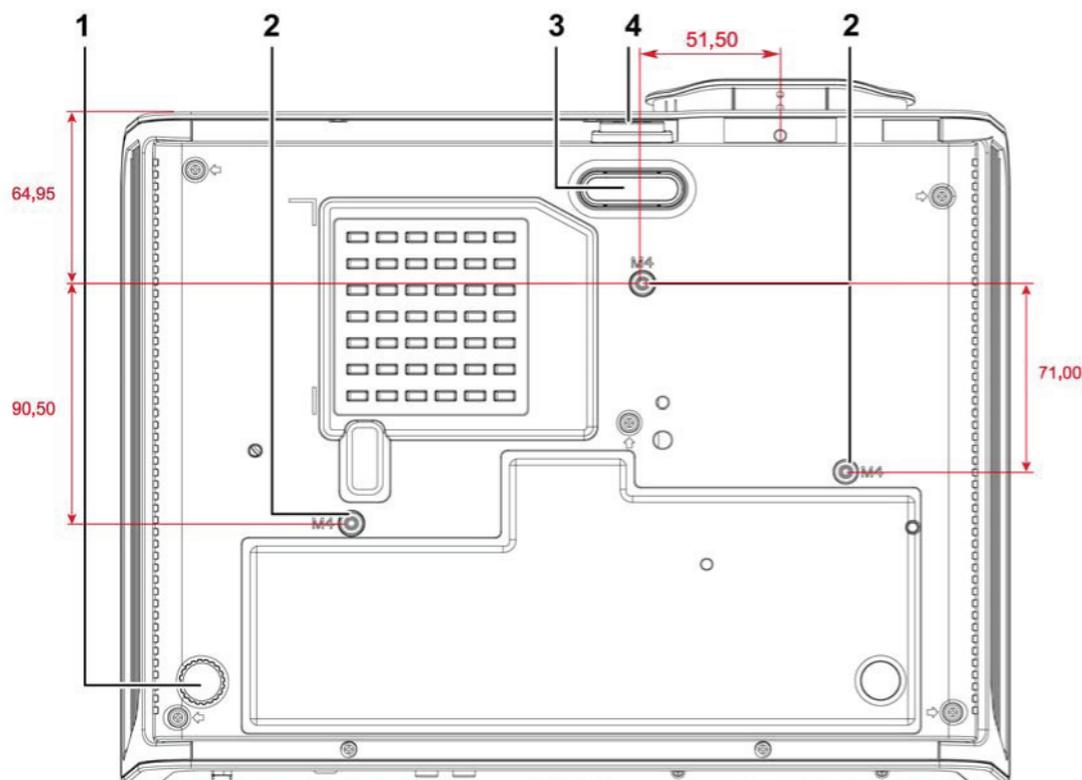
**Remarque :**

Si votre appareil vidéo a plusieurs sources d'entrée, il est conseillé de connecter par ordre de priorité le HDMI/DVI, le composante (via VGA), le S-Vidéo, le Composite, pour une meilleure qualité d'image.

**Avertissement :**

Par mesure de précaution, coupez l'alimentation au projecteur et les périphériques avant de rétablir les connexions.

Vue de dessous

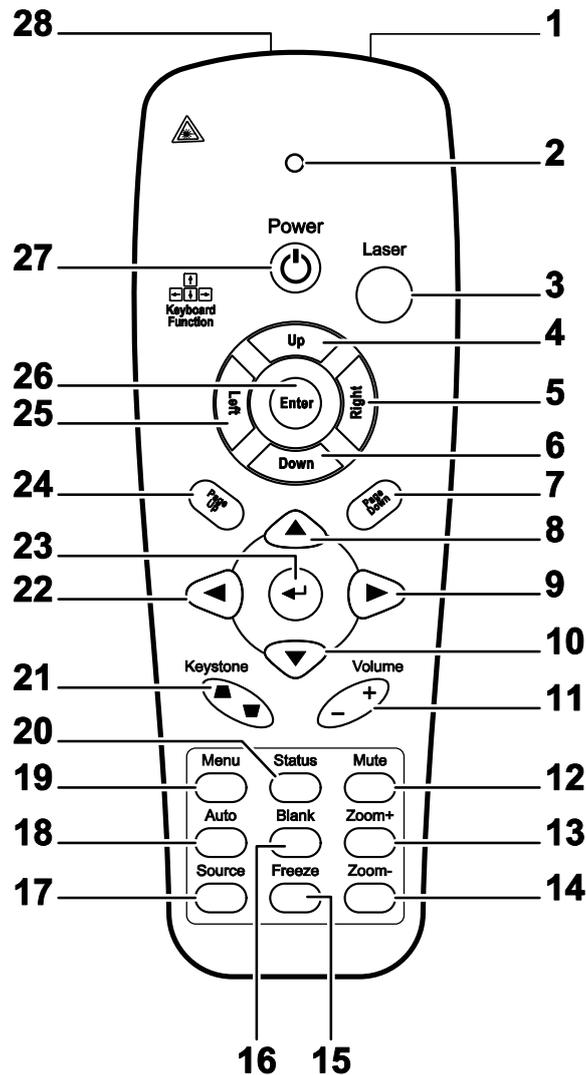


ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	Ajustement d'inclinaison	Faites pivoter le levier de réglage pour ajuster la position de l'angle.	14
2.	Trous de support au plafond	Contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur le montage du projecteur au plafond	
3.	Ajusteur de la hauteur	L'ajusteur descend lorsque le bouton de l'ajusteur est appuyé.	14
4.	Bouton ajusteur de la hauteur	Appuyez pour relâcher l'ajusteur.	

**Remarque :**

Lors de l'installation, assurez-vous que les fixations au plafond sont certifiés UL.  
 Pour les installations au plafond, utilisez des outils et un support de montage approuvé et des vis M4 ayant une longueur maximum de 6 mm (0,23 pouce).  
 La fixation au plafond doit être d'une forme et d'une force appropriées. La capacité de charge de l'installation au plafond doit dépasser le poids de l'équipement installé et par précaution supplémentaire, elle doit pouvoir supporter trois fois le poids de l'équipement (pas moins de 5,15 kg) pendant 60 secondes.

## Pièces de la télécommande



**Important :**

1. Ne pas utiliser le projecteur avec un éclairage fluorescent brillant. Certains éclairages fluorescents haute fréquence peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement de la télécommande.
2. Assurez-vous que la voie entre la télécommande et le projecteur est libre (à savoir aucune obstruction). Si la voie entre la télécommande et le projecteur est obstruée, vous pouvez faire rebondir le signal de certaines surfaces réfléchissantes, comme par ex. les écrans du projecteur.
3. Les boutons et les touches du projecteur disposent de fonctions identiques aux boutons correspondant sur la télécommande. Ce manuel d'utilisation décrit les fonctions basées sur la télécommande.

ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	Transmetteur IR	Transmet le signal au projecteur	
2.	Statut LED	Lumières lorsque la télécommande est utilisée	
3.	Laser	Appuyez pour utiliser le pointeur sur l'écran	
4.	Haut	Flèche vers le haut lorsque connecté à un PC via USB	
5.	Droite	Flèche vers la droite lorsque connecté à un PC via USB	
6.	Bas	Flèche vers le bas lorsque connecté à un PC via USB	
7.	Page Bas	Page vers le bas lorsque connecté à un PC via USB	
8.	Curseur haut	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	17
9.	Curseur droit		
10.	Curseur bas		
11.	Volume +/-	Règle le volume	16
12.	Muet	Rend le haut-parleur intégré muet	
13.	Zoom+	Zoom avant	15
14.	Zoom-	Zoom arrière	
15.	Figer	Gèle/dégèle l'image de l'écran	
16.	Vide	Rend l'écran vierge	
17.	Source	Détecte la source d'entrée	
18.	Auto	Règle automatiquement la phase, le suivi, la taille et la position	
19.	Menu	Ouvre l'OSD	17
20.	Etat	Ouvre le menu de statut OSD (le menu ne s'ouvre que lorsqu'un périphérique d'entrée est détecté)	43
21.	Distorsion haut/bas	Corrige les effets trapézoïdes (haut/bas plus grand)	15
22.	Curseur gauche	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	17
23.	Entrée	Permet de modifier les réglages de l'OSD	
24.	Page Haut	Page vers le haut lorsque connecté à un PC via USB	
25.	Gauche	Flèche vers la gauche lorsque connecté à un PC via USB	
26.	Entrée	Touche Entrer lorsque connecté à un PC via USB	
27.	Alimentation	Allume et éteint le projecteur	10
28.	Laser	Utilisation du pointeur à l'écran. <b>NE PAS POINTER VERS LES YEUX.</b>	

## **Plage de fonctionnement de la télécommande**

La télécommande utilise la transmission infrarouge pour contrôler le projecteur. Il n'est pas nécessaire de la diriger directement sur le projecteur. Si vous ne placez pas la télécommande perpendiculairement aux côtés ou à l'arrière du projecteur, elle fonctionnera bien dans un rayon d'environ 7 mètres (23 pieds) et de 15 degrés au-dessus ou au-dessous du niveau du projecteur. Si le projecteur ne répond pas à la commande à distance, rapprochez-vous un peu.

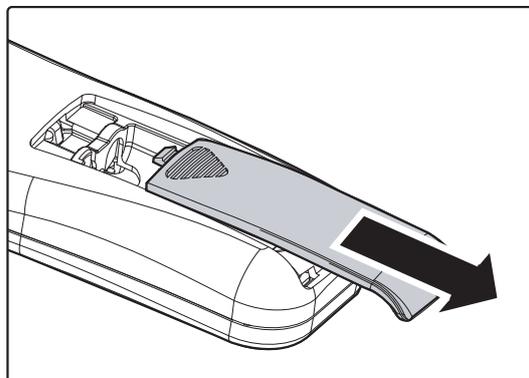
## **Boutons du projecteur et de la télécommande**

Le projecteur peut être exploité à l'aide de la télécommande ou des boutons sur le dessus du projecteur. La télécommande vous permet d'effectuer toutes les opérations ; les boutons sur le projecteur présentent cependant un usage limité.

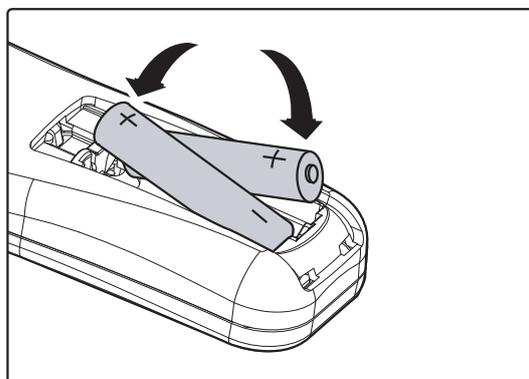
## CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT

### Insertion des piles dans la télécommande

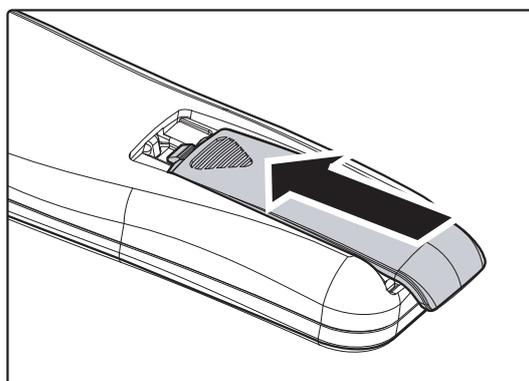
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile en le glissant dans le sens de la flèche.



2. Insérez la batterie avec le côté positif vers le haut.



3. Refermez le couvercle.

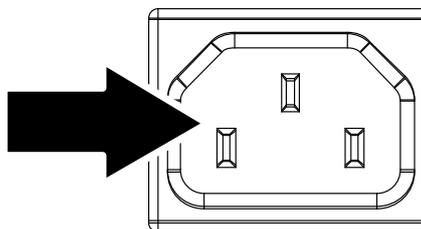


**Attention :**

1. Utilisez uniquement les piles AAA (les piles alcalines sont recommandées).
2. Jetez les piles usées conformément à la réglementation locale.
3. Enlevez les piles lorsque vous n'utilisez pas le projecteur pendant une longue période.

## Allumer et éteindre le projecteur

1. Branchez le câble d'alimentation sur le projecteur. Branchez l'autre extrémité sur une prise murale. Les voyants DEL  **ALIMENTATION** et **PRÊT** du projecteur s'allument.



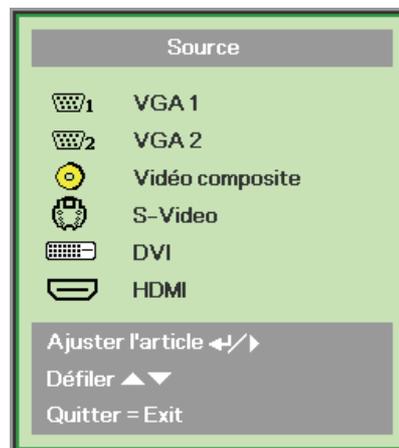
2. Allumez les périphériques connectés.

3. Assurez-vous que le voyant DEL **PRÊT** est allumé en rouge et qu'il ne clignote pas en rouge. Appuyez ensuite sur le bouton  **ALIMENTATION** de la télécommande pour allumer le projecteur.

L'écran Splash du projecteur s'affiche et les appareils connectés sont détectés.

Voir *Réglage d'un mot de passe d'accès (Verrouillage de sécurité)* à la page 12 si le verrouillage de sécurité est activé.

4. Si plus d'un périphérique d'entrée est connecté, appuyez sur la touche **SOURCE** et utilisez **▲ ▼** pour faire défiler les dispositifs. (Le composant est pris en charge à travers L'ADAPTATEUR RVB/COMPOSANTS.)



- VGA 1/VGA 2 : RVB analogique  
Composante : Entrée DVD YCbCr / YPbPr, ou entrée HDTV YPbPr via connecteur HD15
- Vidéo composite : Vidéo composite traditionnelle
- S-Vidéo : S-Vidéo
- DVI : DVI
- HDMI : HDMI, DVI

- 5.** Quand le message "Arrêt ? /Appuyez sur Alimentation à nouveau" s'affiche, appuyez sur le bouton **ALIMENTATION**. Le projecteur s'éteint.



**Attention :**

1. Assurez-vous d'enlever le cache de l'objectif avant de démarrer le projecteur.
2. Ne débranchez pas l'alimentation POWER avant que le LED clignote, ce qui indique que le projecteur a refroidi

## Réglage d'un mot de passe d'accès (verrouillage de sécurité)

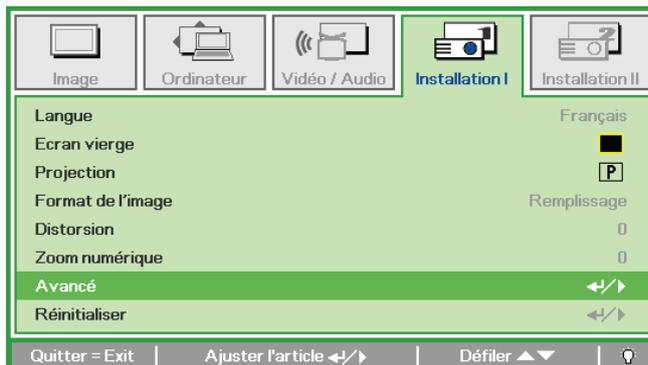
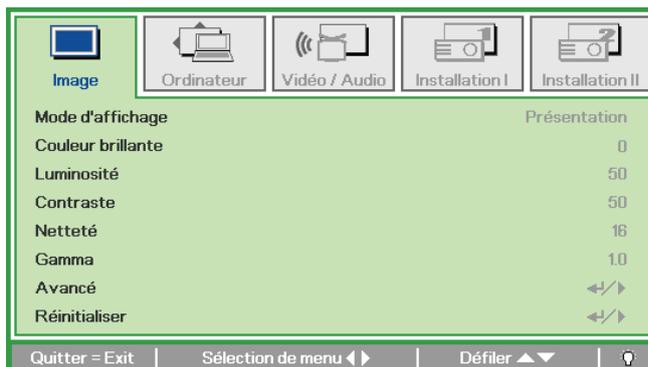
Vous pouvez utiliser les quatre boutons (flèche) pour régler un mot de passe et empêcher l'utilisation non autorisée du projecteur. Lorsque activé, le mot de passe doit être entré chaque fois après avoir allumé le projecteur. (Voir *Navigation de l'OSD* à la page 17 et *Réglage de la langue de l'OSD* à la page 18 pour plus d'informations sur l'utilisation des menus OSD).

**Important :**

*Gardez toujours ce mot de passe dans un endroit sûr. Sans ce mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous avez perdu le mot de passe, contactez votre revendeur pour plus d'informations sur comment réinitialiser le mot de passe.*

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu OSD.

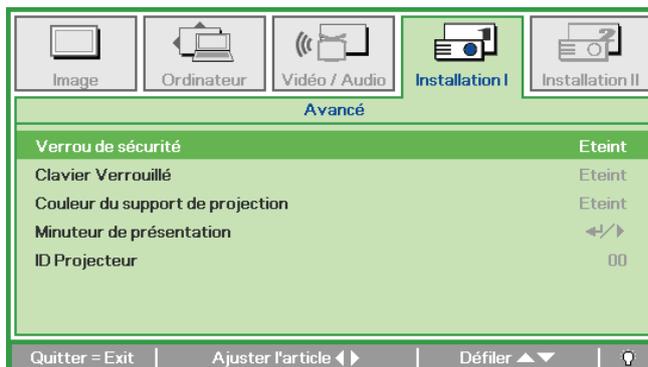
2. Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour aller au menu **Installation I**, appuyez sur le bouton curseur ▲▼ pour **Avancé**.



3. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ pour sélectionner **Verrou de sécurité**.

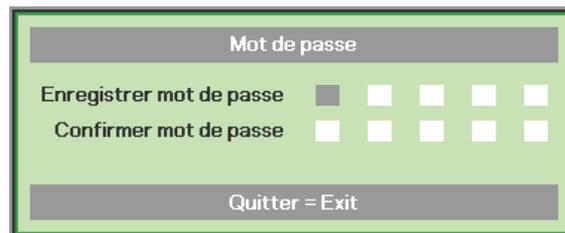
4. Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité.

Une boîte de dialogue de mot de passe apparaît.

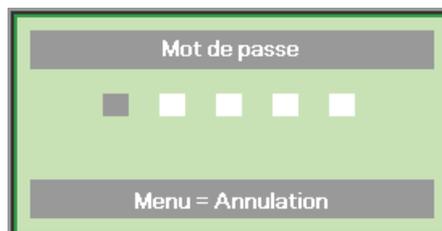


5. Vous pouvez utiliser les boutons flèches ▲ ▼ ◀ ▶ du panneau ou de la télécommande pour entrer un mot de passe. Vous pouvez utiliser n'importe quelle combinaison y compris la même flèche cinq fois de suite, mais pas moins de cinq fois.

Appuyez sur les boutons flèches dans n'importe quel ordre pour régler le mot de passe. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter la boîte de dialogue .



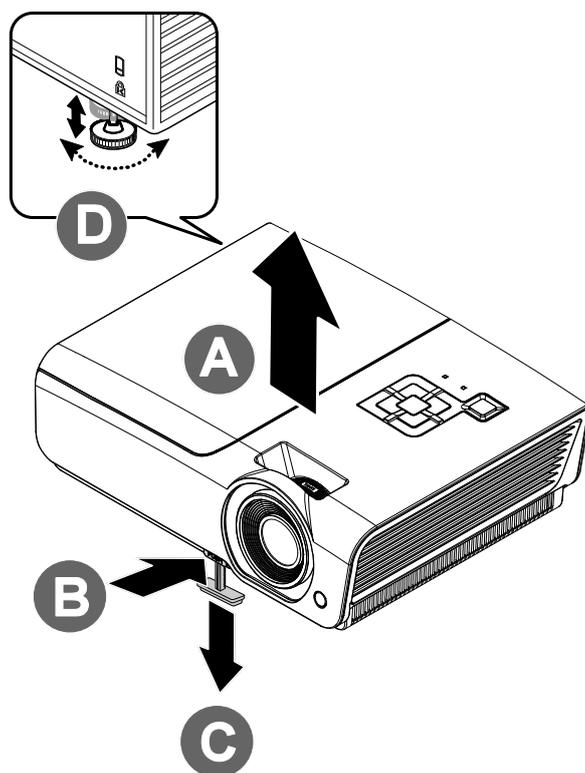
6. Le menu de confirmation du mot de passe apparaît lorsque l'utilisateur appuis sur la touche d'alimentation lorsque la fonction **Verrouillage de sécurité** est activée. Entrez le mot de passe dans l'ordre réglé lors de l'étape 5. Dans le cas où vous avez oublié le mot de passe, veuillez contacter le centre de service. Le centre de service validera le propriétaire et vous aidera à réinitialiser le mot de passe.



## Réglage du niveau du projecteur

Tenez compte des informations suivantes pour le réglage du projecteur :

- *La table ou le support du projecteur doivent être à niveau et stable.*
- *Placez le projecteur de manière à ce qu'il soit perpendiculaire par rapport à l'écran.*
- *Assurez-vous que les câbles sont dans un endroit protégé. Vous pourriez vous prendre les pieds dedans.*



1. Pour réhausser le projecteur, soulevez le projecteur [A] et appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur [B].

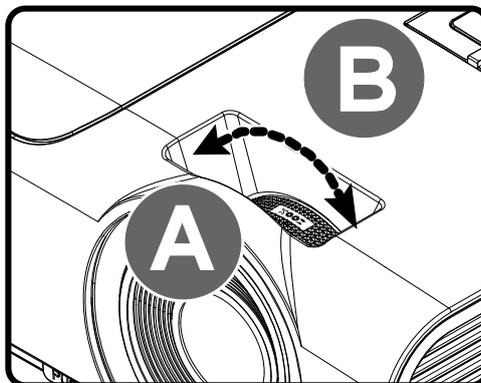
Le dispositif ajusteur de la hauteur descend [C].

2. Pour baisser le niveau du projecteur, appuyez sur le bouton ajusteur de la hauteur et poussez ensuite la partie supérieure du projecteur vers le bas.

3. Pour régler l'angle de l'image, tournez l'ajusteur d'inclinaison [D] vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit à l'emplacement souhaité.

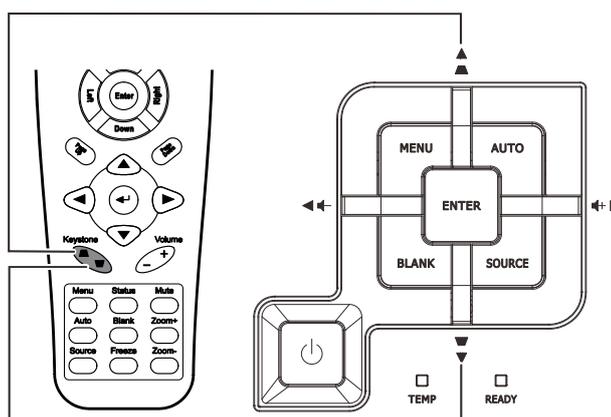
## Réglage de la bague de zoom, de la mise au point et de la distorsion

1. Redimensionnez l'image projetée et la taille de l'écran à l'aide de la commande **Image-Zoom** (sur le projecteur uniquement) **B**.



2. Utilisez le bouton **Image-Mise au point** (sur le projecteur uniquement) pour améliorer la netteté de l'image **A**.

3. Utilisez les boutons **DISTORSION** (sur le projecteur ou la télécommande) pour corriger l'effet d'image-trapèze (le haut ou le bas plus large).



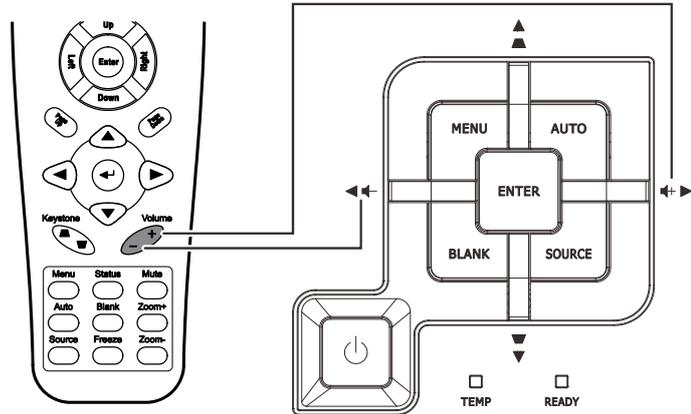
Télécommande et panneau OSD

4. La commande de distorsion s'affiche à l'écran.



## Réglage du volume

1. Appuyez sur le bouton **Volume +/-** sur la télécommande. Le contrôle du volume apparaît sur l'écran.



2. Appuyez sur les boutons flèches **Gauche** ou **Droite** du clavier pour ajuster le **Volume +/-**.



3. Appuyez sur la touche **MUET** pour éteindre le volume (cette fonction ne se trouve que sur la télécommande).



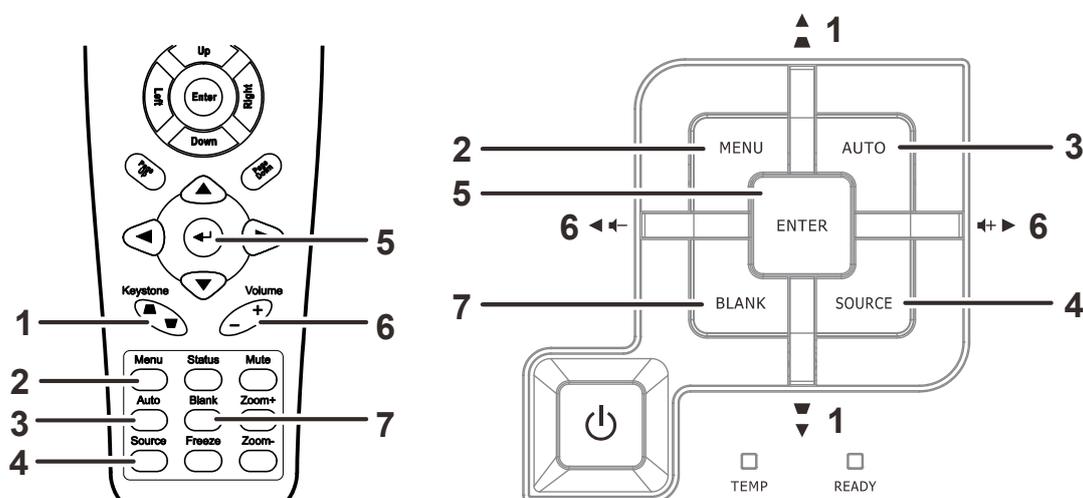
## PARAMETRES DU MENU OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN)

### Commandes du menu OSD

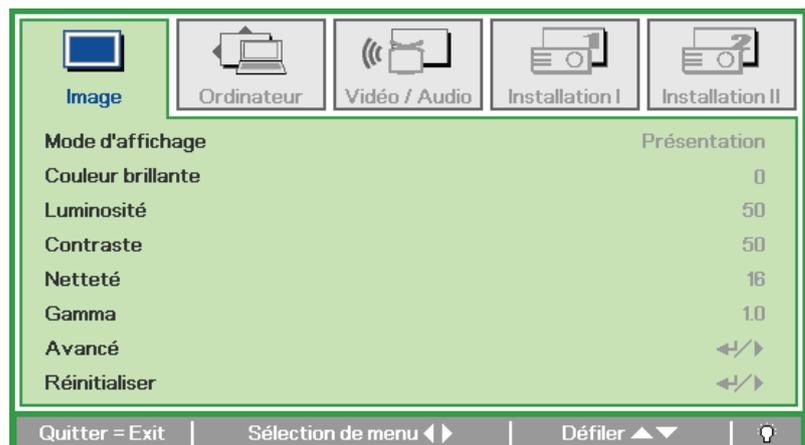
Le projecteur dispose d'un menu OSD qui vous permet d'effectuer des réglages et de changer les divers paramètres.

#### Navigation dans le menu OSD

Vous pouvez utiliser les boutons curseurs de la télécommande ou ceux du pavé du projecteur pour naviguer dans le menu OSD et changer des options. L'illustration suivante montre les boutons correspondants sur le projecteur.



1. Pour activer le menu OSD, appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Il y a cinq menus. Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour vous déplacer dans les menus.
3. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ pour vous déplacer de haut en bas dans un menu.
4. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs des paramètres.
5. Pressez **MENU** pour fermer l'OSD ou abandonner un sous-menu



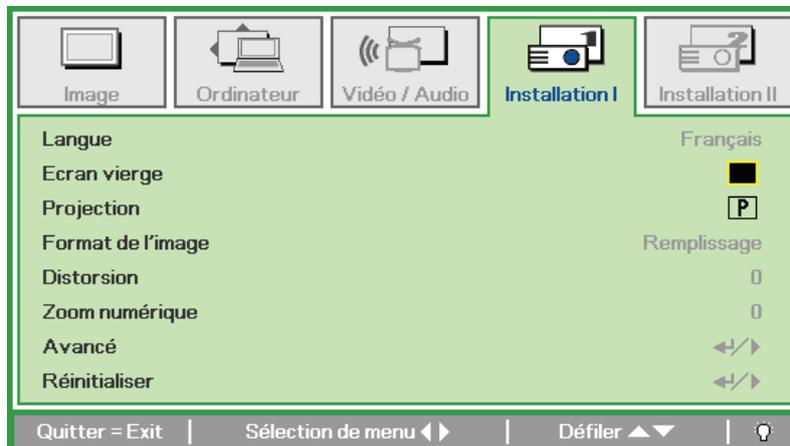
#### **Remarque :**

En fonction de la source vidéo, certaines options du menu OSD peuvent ne pas être disponibles. Par exemple, l'élément **Position horizontale/verticale** dans le menu **Ordinateur** ne peut être modifié que lorsqu'un ordinateur est connecté au projecteur. Les options qui ne sont pas disponibles ne peuvent pas être accédées et sont grisées.

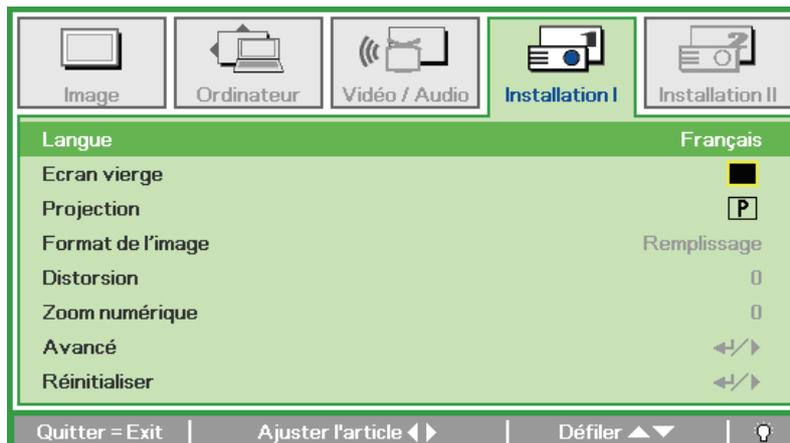
## Réglage de la langue OSD

Définissez la langue OSD selon votre préférence avant de poursuivre.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**. Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour aller à Installation I.



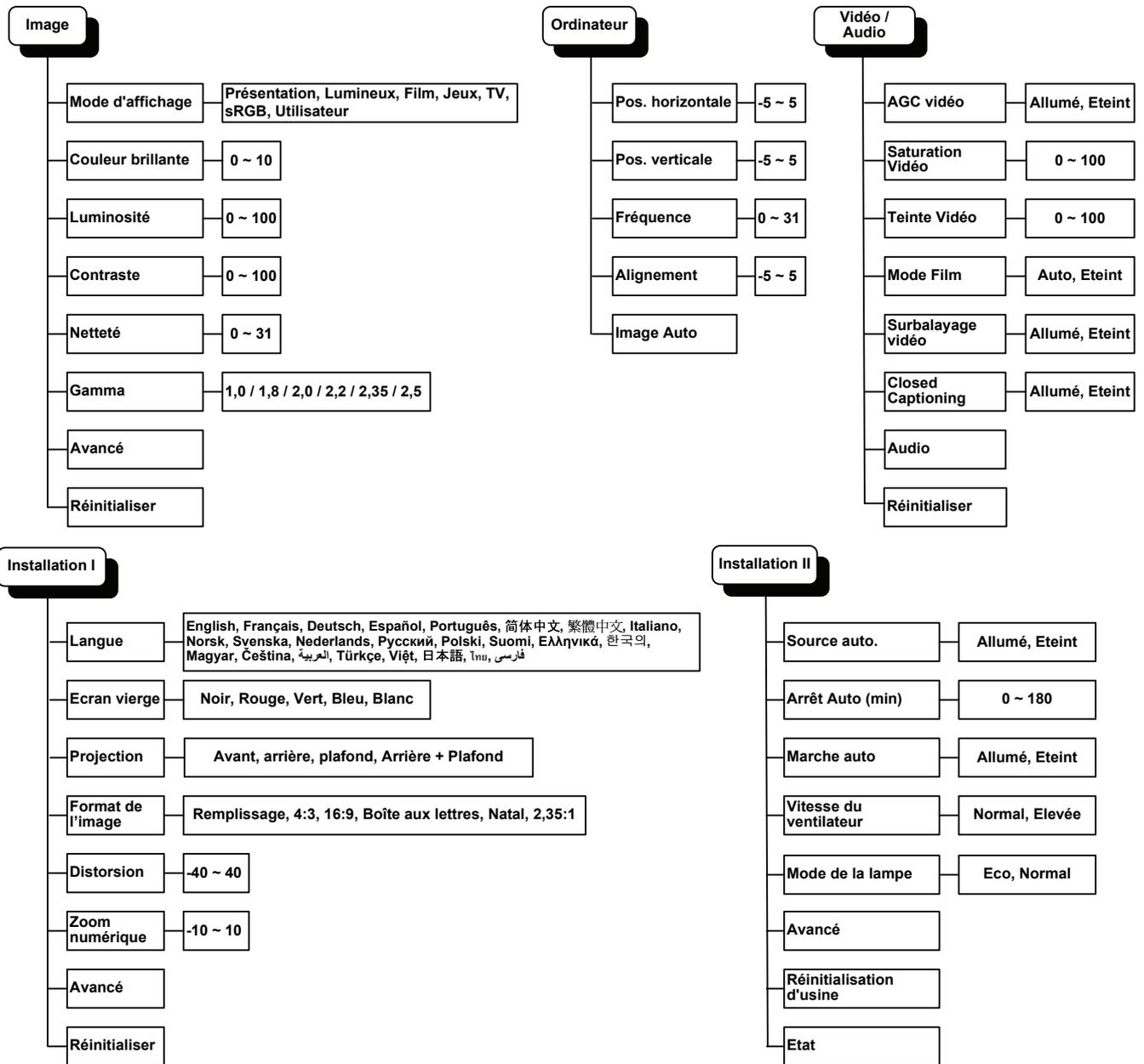
2. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ jusqu'à ce que l'option **Langue** soit en surbrillance.



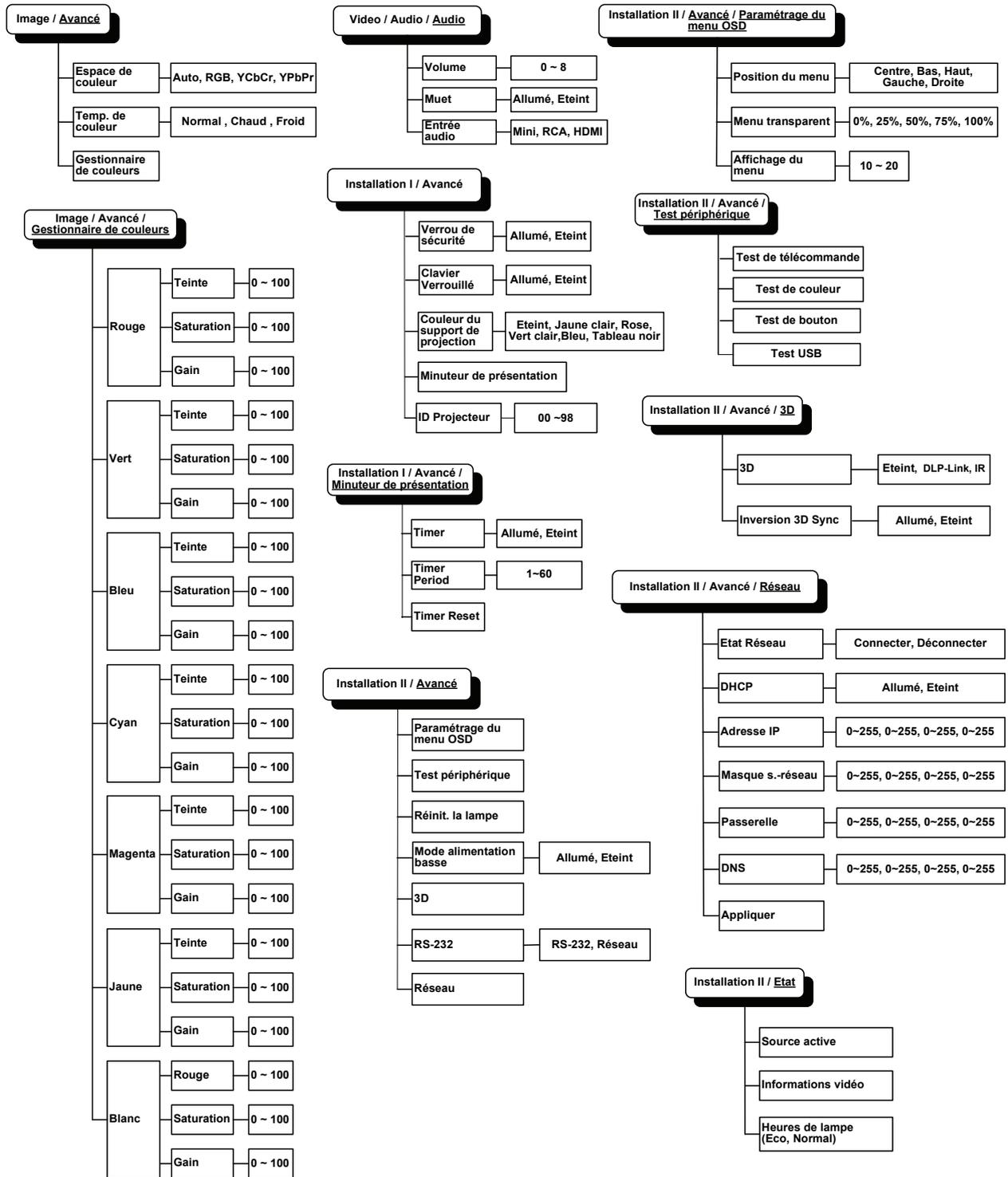
3. Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ jusqu'à ce que la langue désirée soit illuminée
4. Appuyez sur la touche **MENU** deux fois pour fermer l'OSD.

## Présentation générale du menu OSD

L'illustration suivante vous permettra de localiser rapidement un paramètre ou de déterminer la plage d'un paramètre.

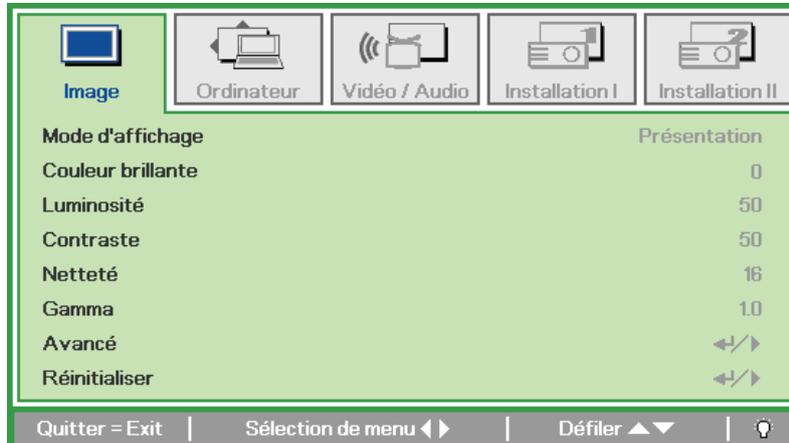


## Présentation du sous-menu OSD



## Menu Image

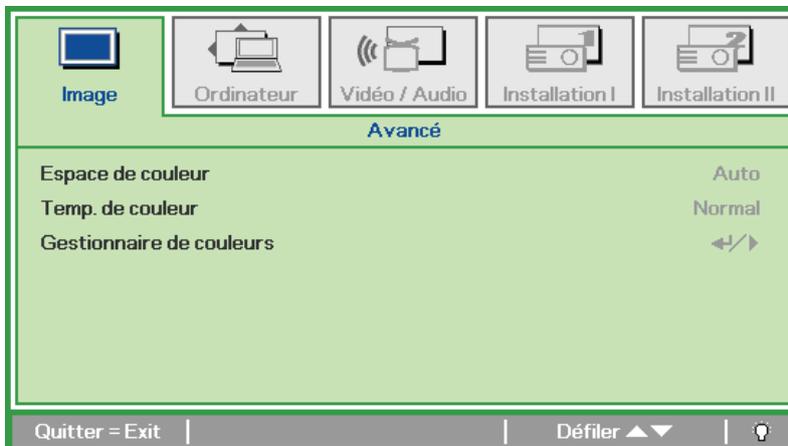
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au **Menu Image**. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour vous déplacer de haut en bas dans le menu **Image**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Mode d'affichage	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le Mode d'affichage.
Couleur brillante	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la valeur de Couleur brillante.
Luminosité	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la luminosité de l'affichage.
Contraste	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le contraste de l'affichage.
Netteté	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le niveau de netteté de l'affichage.
Gamma	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la correction gamme de l'affichage.
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Avancé. Voir <i>Fonctions avancées</i> à la page 22.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour restaurer les réglages par défaut des paramètres.

**Fonctions avancées**

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour vous déplacer jusqu'au menu **Image**. Appuyez sur ▼▲ pour aller au menu **Avancé** puis appuyez sur **Entrer** ou sur ▶. Appuyez sur ▼▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Espace de couleur	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler l'espace de couleur. (Gamme : Auto – RVB – YPbPr – YCbCr)
Temp. de couleur	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la température des couleurs. (Gamme : Froid - Normal - Chaud)
Gestionnaire de couleurs	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Gestionnaire de couleurs. (Gamme : Rouge-Vert-Bleu-Cyan-Magenta-Jaune-Blanc). Voir la page 23 pour plus d'informations sur Gestionnaire des couleurs.

## Gestionnaire de couleurs

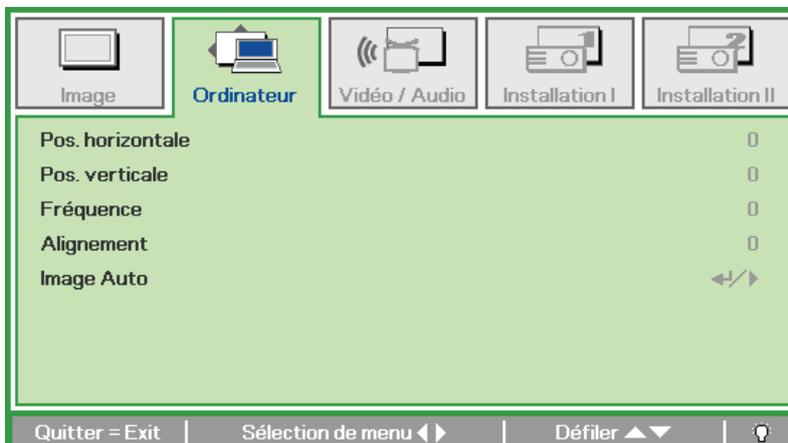
Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le sous-menu **Gestionnaire de couleurs**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Rouge	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur rouge. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Verte	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur verte. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Bleu	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur bleue. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Cyan	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur cyan. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Magenta	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur magenta. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Jaune	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur jaune. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte, la saturation et le gain.
Blanc	Sélectionnez pour ouvrir le menu Gestionnaire couleur blanche. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler Rouge, Verte et Bleue.

## Menu Ordinateur

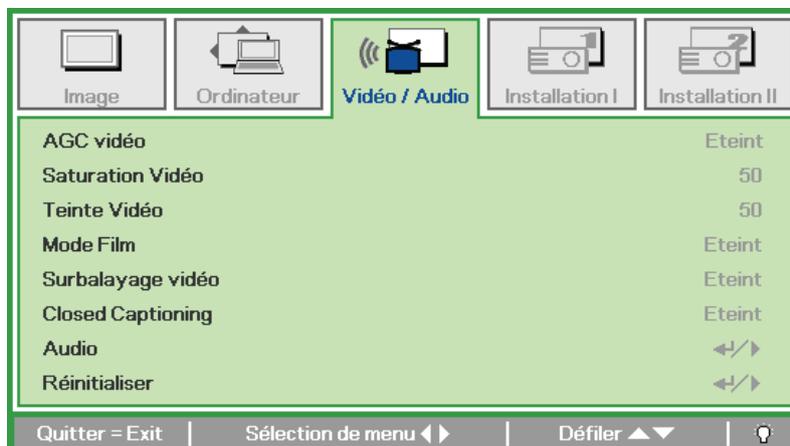
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au menu **Ordinateur**. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu ordinateur. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Pos. horizontale	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour régler la position de l'affichage à gauche ou à droite.
Pos. verticale	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour régler la position de l'affichage vers le haut ou le bas.
Fréquence	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler l'horloge de l'échantillonnage A/D.
Alignement	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le point d'échantillonnage A/D.
Image Auto	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour régler automatiquement le suivi, la taille et la position.

## Menu Vidéo/Audio

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au menu **Vidéo/Audio**. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Vidéo/Audio**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs des paramètres.



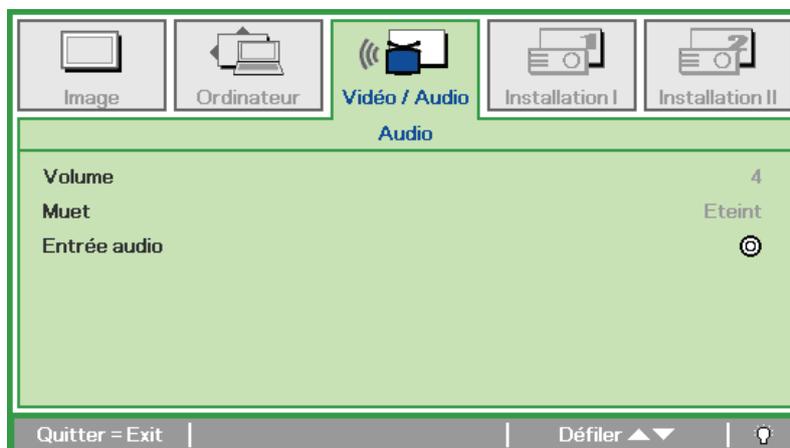
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
AGC vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le Contrôle de gain automatique pour la source vidéo.
Saturation Vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la saturation de la vidéo.
Teinte Vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte/teinte vidéo.
Mode Film	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour changer à un mode de film différent.
Surbalayage vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le surbalayage vidéo.
Closed Captioning	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le sous-titrage.
Audio	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Audio. Voir <i>Audio</i> à la page 26.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour restaurer les réglages par défaut des paramètres.

**Remarque :**

*Un délai vidéo peut se produire lors de la lecture d'une vidéo entrelacée. Pour résoudre ce problème, ouvrez le menu Vidéo / Audio et réglez la fonction Mode film.*

## Audio

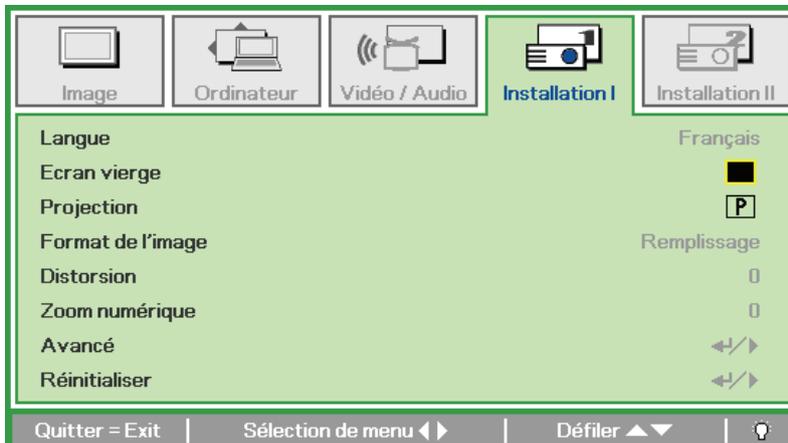
Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le sous-menu **Audio**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Volume	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler le volume de l'audio. (Gamme : 0 ~ 8)
Muet	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour allumer ou éteindre les haut-parleurs.
Entrée audio	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour sélectionner l'entrée audio. (Gamme : Mini / RCA / HDMI)

## Menu Installation I

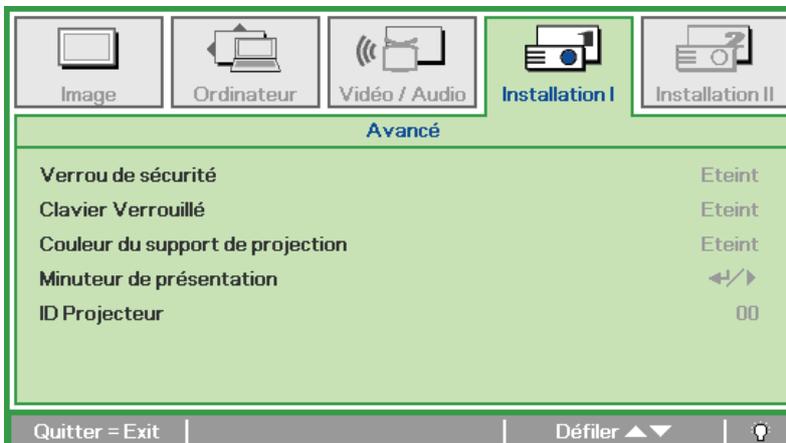
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au menu **Installation I**. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Installation I**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Langue	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour sélectionner un menu de localisation différent.
Ecran vierge	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour sélectionner la couleur de l'écran vierge.
Projection	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour sélectionner l'un des quatre méthodes de projection :
Format de l'image	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le rapport d'aspect vidéo.
Distorsion	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la déformation de l'affichage.
Zoom numérique	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le menu Zoom numérique.
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Avancé. Voir <i>Fonctions avancées</i> page 30.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour restaurer les réglages par défaut des paramètres (sauf Langue et Verrou de sécurité).

### Fonctions avancées

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Installation I**. Appuyez sur ▼▲ pour aller au menu **Avancé** puis appuyez sur **Entrer** ou sur ▶. Appuyez sur ▼▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages des paramètres.

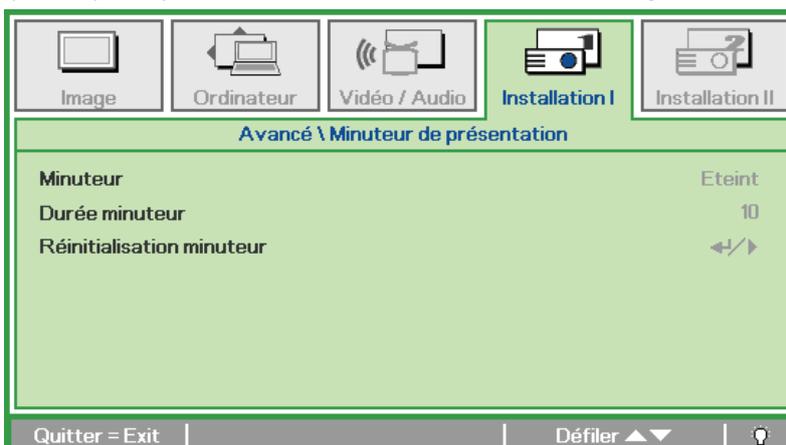


ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Verrou de sécurité	Appuyez sur les bouton curseur ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité.
Clavier Verrouillé	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour activer ou désactiver les touches, fonctionne sur un clavier.
Couleur du support de projection	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour sélectionner le réglage de la couleur du mur..
Minuteur de présentation	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Présentation. Voir <i>Fonctions avancées</i> page 28.
ID Projecteur	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour régler le numéro d'ID à deux chiffres du projecteur de 0 à 98.

#### Minuteur de présentation

La fonction Minuteur de présentation permet d'indiquer la durée de la présentation sur l'écran pour vous aider à mieux gérer votre temps quand vous faites des présentations.

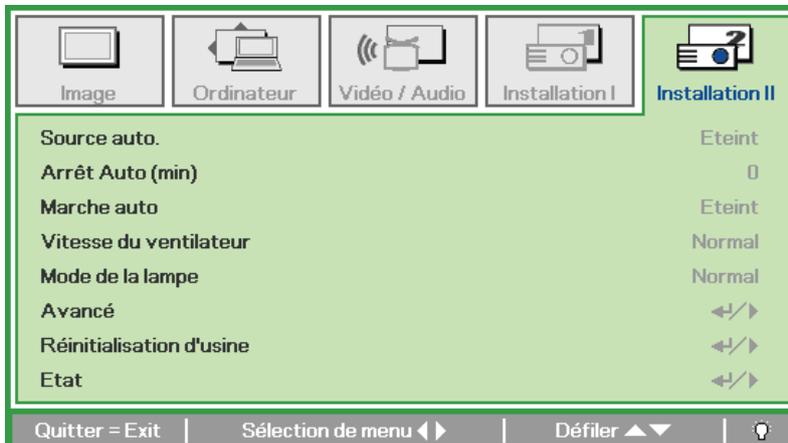
Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le sous-menu **Minuteur de présentation**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Minuteur	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de minuteur de présentation.
Durée minuteur	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la durée du minuteur d'affichage.
Réinitialisation minuteur	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour réinitialiser le compteur du minuteur de présentation.

## Menu Installation II

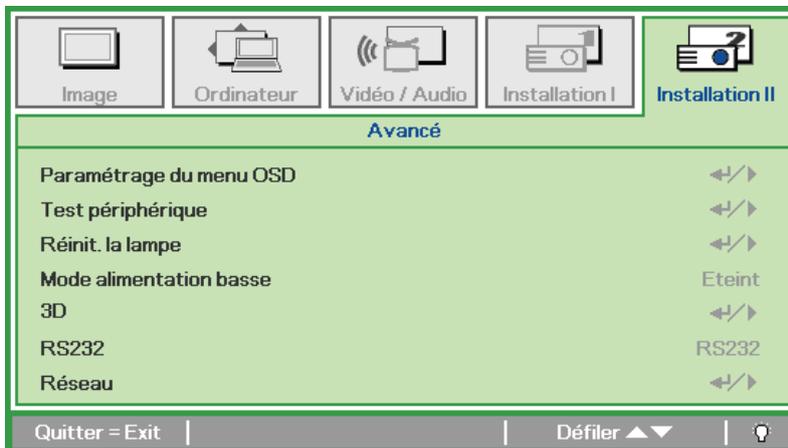
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au menu **Installation II**. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu Installation II.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Source auto.	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour activer ou désactiver la détection automatique de la source.
Arrêt Auto (min)	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour activer ou désactiver l'arrêt automatique de la lampe lorsqu'il n'y a pas de signal.
Marche auto	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour activer ou désactiver Marche auto lorsque l'alimentation est connectée.
Vitesse du ventilateur	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour changer entre la vitesse Normale et Haute. <b>Remarque</b> : Nous recommandons de choisir haute vitesse dans les endroits chauds ou à haute altitude (plus de 1500m/4921ft).
Mode de la lampe	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour sélectionner le mode de lampe pour une plus haute luminosité ou une plus basse luminosité pour économiser la durée de vie de la lampe.
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Avancé. Voir <i>Fonctions avancées</i> à la page 30.
Réinitialisation d'usine	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour restaurer les réglages par défaut des paramètres.
Etat	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Etat. Voir la page 43 pour plus d'informations sur Etat.

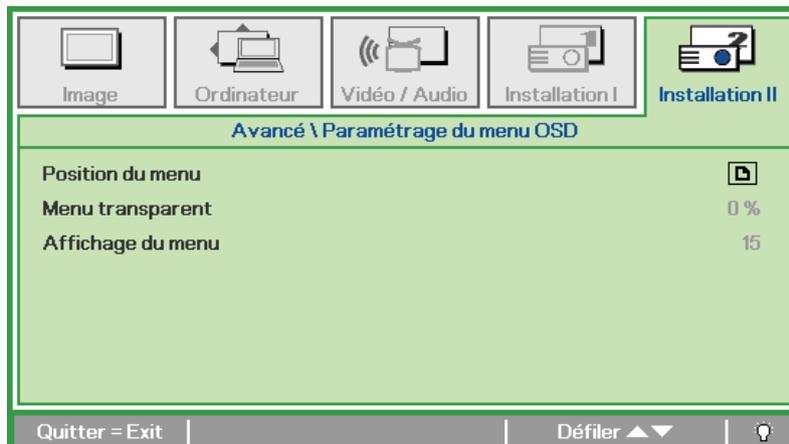
## Fonctions avancées

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Installation II**. Appuyez sur ▼▲ pour aller au menu **Avancé** puis appuyez sur **Entrer** ou sur ▶. Appuyez sur ▼▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages des paramètres.



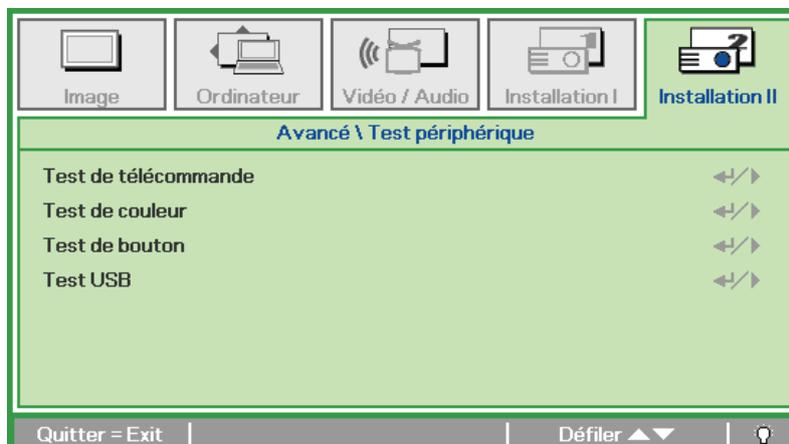
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Paramétrage du menu OSD	Appuyez sur ◀Entrer / ▶ pour ouvrir le menu de réglage OSD. Voir la page 31 pour plus d'informations sur Paramétrage du menu OSD.
Test périphérique	Appuyez sur ◀Entrer/ ▶ pour ouvrir le menu Test périphérique. Voir la page 31 pour plus d'informations sur Test périphérique.
Réinit. la lampe	Remettez ce paramètre à zéro après avoir remplacé la lampe. Voir la page 32 pour plus d'informations sur Réinitialiser heure lampe.
Mode alimentation basse	Appuyez sur ◀▶ pour activer ou désactiver le mode Alimentation basse.
3D	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu 3D. Voir la page 33 pour plus d'informations sur 3D réglage..
RS232	Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le mode RS232 (distant) ou Réseau (LAN) en fonction de la méthode de connexion du projecteur.
Réseau	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Réseau. Voir la page 34 pour plus d'informations sur les réglages de Réseau.

## Paramétrage du menu OSD



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Position du menu	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour changer la position du menu OSD.
Menu transparent	Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner le niveau de transparence du menu OSD.
Affichage du menu	Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner la durée d'affichage du menu OSD.

## Test périphérique



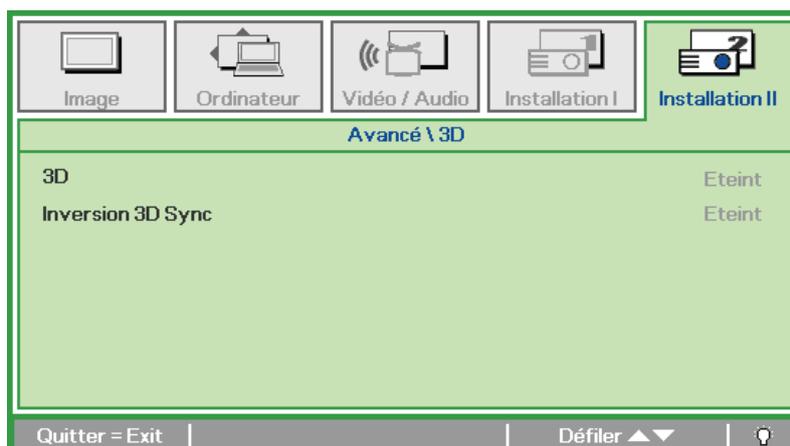
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Test de télécommande	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour tester la télécommande IR et voir un diagnostic.
Test de couleur	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour sélectionner des couleurs différentes sur l'écran.
Test de bouton	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour tester les boutons du pavé.
Test USB	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour tester la connexion USB avec un PC connecté.

Réinit. la lampe



Référez-vous à *Réinitialiser la lampe* à la page 47 pour réinitialiser le compteur des heures de la lampe.

## 3D



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
3D	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour sélectionner un mode 3D différent.
Inversion 3D Sync	Appuyez sur les boutons flèches ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction Inversion synchro 3D.

**Remarque :**

1. L'élément du menu OSD 3D est en gris s'il n'y a aucune source 3D appropriée. C'est le réglage par défaut.
2. Une fois que le projecteur est connecté à une source 3D appropriée, alors l'élément du menu OSD 3D sera activé et disponible.
3. Utilisez des lunettes 3D pour regarder une image 3D.
4. Vous avez besoin d'un contenu en 3D d'un DVD 3D ou d'un fichier multimédia 3D.
5. Vous devez activer la source 3D (certains DVD 3D peuvent avoir une fonction de sélection marche/arrêt pour la 3D).
6. Vous devez utiliser des lunettes DLP link 3D ou IR 3D. Avec des lunettes IR 3D, vous devez installer un pilote sur votre PC et connecter un émetteur USB.
7. Le mode 3D du menu OSD doit correspondre au type des lunettes utilisées (DLP link ou IR 3D).
8. Allumez les lunettes. Les lunettes ont normalement un bouton marche-arrêt. Chaque type de lunette a ses propres instructions de configuration. Veuillez suivre les instructions de configuration qui sont fournies avec vos lunettes pour terminer la configuration.

**Remarque :**

Puisque différents types de lunettes (lunettes DLP link ou IR shutter) ont différentes instructions de réglage, Veuillez suivre le guide.

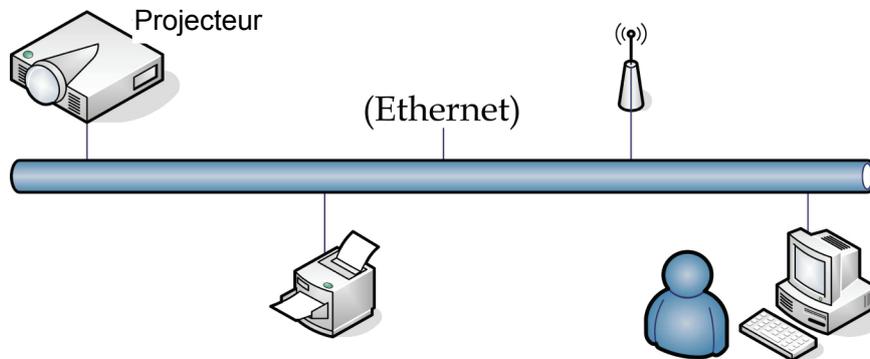
## Réseau



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Etat Réseau	Affiche le statut de la connexion du réseau.
DHCP	Appuyez sur ◀▶ pour activer ou désactiver DHCP. <b>Remarque</b> : Si vous sélectionnez DHCP Arrêt, remplissez les champs Adresse IP, Masque sous-réseau, Passerelle et DNS.
Adresse IP	Saisissez une adresse IP valide si DHCP est désactivé.
Masque s.-réseau	Saisissez un masque sous-réseau valide si DHCP est désactivé.
Passerelle	Entrez une adresse de passerelle valide si DHCP a été éteint.
DNS	Saisissez un nom DNS valide si DHCP est désactivé.
Appliquer	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour confirmer les paramètres.

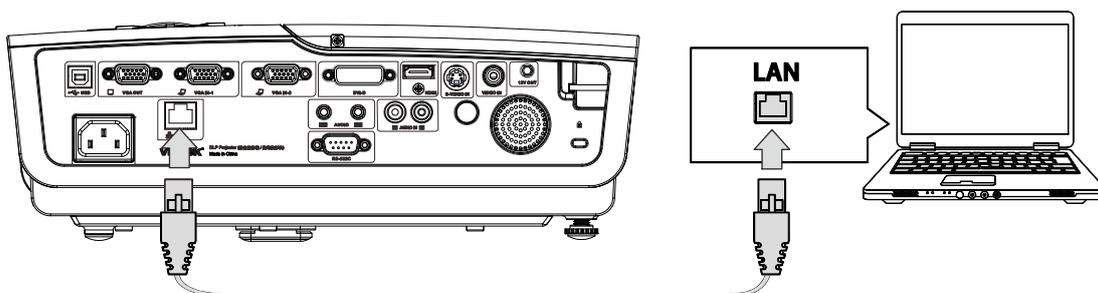
Pour des raisons de simplicité et de convivialité, le projecteur fournit plusieurs fonctions de réseau et de gestion à distance.

La fonction LAN/RJ45 du projecteur à travers un réseau, telles que gérer à distance : Paramètres de Eteindre/allumer, luminosité et contraste. Aussi, informations de statut du projecteur telles que : Source Video, Son-Muet, etc. .



### LAN RJ45

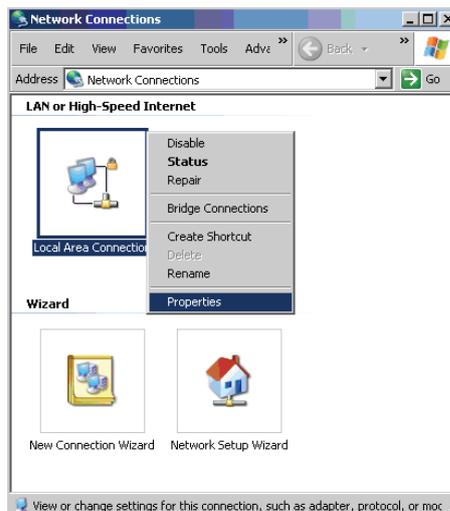
1. Connecte un câble RJ45 aux ports RJ45 sur le projecteur et sur le PC (portable).



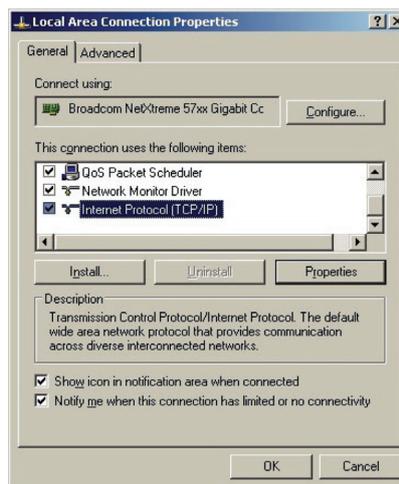
2. Sur le PC (portable), sélectionnez **Start (Départ)**→**Control Panel (Contrôle Panneau)** →**Network Connections (Réseau Connexions)**.



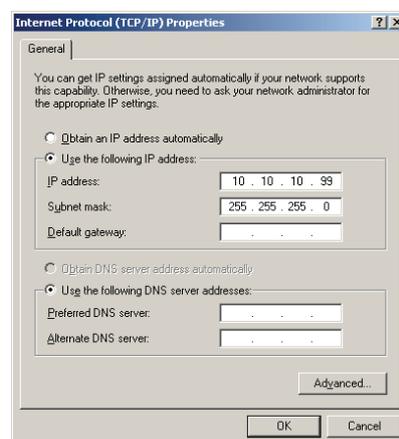
3. Clic droit sur **Local Area Connection (Connexin région locale)**, et sélectionnez **Propriétés (Propriétés)**.



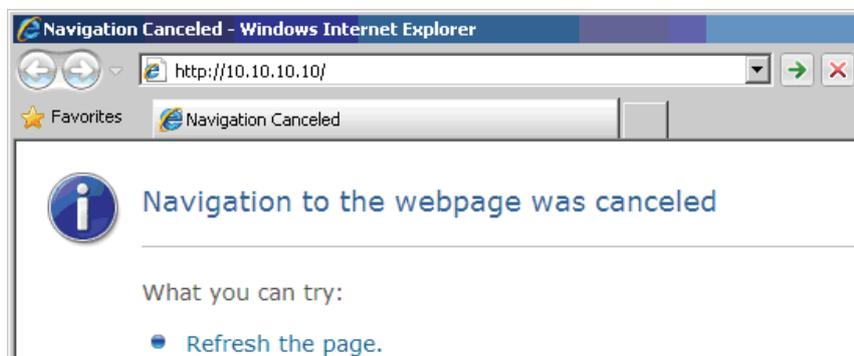
4. Dans la fenêtre **Propriétés (Propriétés)** sélectionnez **General (Général)** et sélectionnez **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocole Internet (TCP/IP))**.
5. Cliquez sur **Propriétés (Propriétés)**.



6. Cliquez sur **Use the following IP address (Utiliser l'adresse IP suivante)** et remplissez l'adresse IP puis le masque Subnet et cliquez sur **OK**.



7. Appuyez sur la touche **Menu** sur le projecteur.
8. Sélectionnez **Advanced Setup (Installation avancée)** → **Network Settings (Paramètres réseau)** → **Control By (Control par)** → **RJ45**
9. Après être entré dans **Network Status (Statut réseau)**, entrez le suivant
  - ▶ DHCP: Eteint
  - ▶ Adresse IP: 10.10.10.10
  - ▶ Masque Subnet : 255.255.255.0
  - ▶ Gateway: 0.0.0.0
  - ▶ Serveur DNS : 0.0.0.0
10. Appuyez sur **↵** (Entrée) / **▶** pour confirmer les paramètres.  
Ouvrez un moteur de recherche  
(par exemple, Microsoft Internet Explorer avec Adobe Flash Player 9.0 ou plus).



11. Dans la barre d'Adresse, entrez l'adresse IP: 10.10.10.10.
12. Appuyez sur **↵** (Entrée) / **▶**

Le projecteur est configuré pour une gestion à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit.



Expansion Options

The screenshot shows a configuration interface with the following sections:

- Crestron Control:** IP Address, IP ID, Control Port, and a 'Control Set' button.
- Projector:** Projector Name (PJ01), Location (RM01), Assigned To (Sir), and a 'Set' button.
- Network Config:** A 'DHCP Enabled' checkbox, IP Address (10.10.10.10), Subnet Mask (255.255.255.0), Default Gateway (0.0.0.0), and DNS Server (0.0.0.0). Includes a 'Net Set' button.
- User Password:** 'Usr Enabled' checkbox, Password, and Confirmed fields. Includes a 'Usr Set' button.
- Admin Password:** 'Adm Enabled' checkbox, Password, and Confirmed fields. Includes an 'Adm Set' button.

A 'Tools Exit' button is located at the bottom center.

CATEGORIE	ÉLÉMENT	LONGUEUR DE SAISIR
Crestron Control (Contrôle Crestron)	IP Address (Adresse IP)	15
	IP ID (ID IP)	3
	Port	5
Projector (Projecteur)	Projector Name (Nom du projecteur)	10
	Location (Emplacement)	10
	Assigned To (Alloué à)	10
Network Configuration (Configuration réseau)	DHCP(Enabled) (DHCP (Activé))	(N/A)
	IP Address (Adresse IP)	15
	Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	15
	Default Gateway (Passerelle par défaut)	15
	DNS Server (Serveur DNS)	15
User Password (Mot de passe utilisateur)	Enabled (Activé)	(N/A)
	New Password (Nouveau mot de passé)	10
	Confrim (Confirmer)	10
Admin Password (Mot de passe administrateur)	Enabled (Activé)	(N/A)
	New Password (Nouveau mot de passé)	10
	Confrim (Confirmer)	10

Pour plus d'information, veuillez visiter <http://www.crestron.com>.

## RS232 avec fonction Telnet

A part la connexion du projecteur à l'interface S232 avec communication via "Hyper-Terminal" par contrôle distant RS232 dédié, il y a une autre méthode de contrôle RS232, avec "RS232 via TELNET" pour l'interface LAN/RJ45.

### Guide de mise en route pour "RS232 via TELNET"

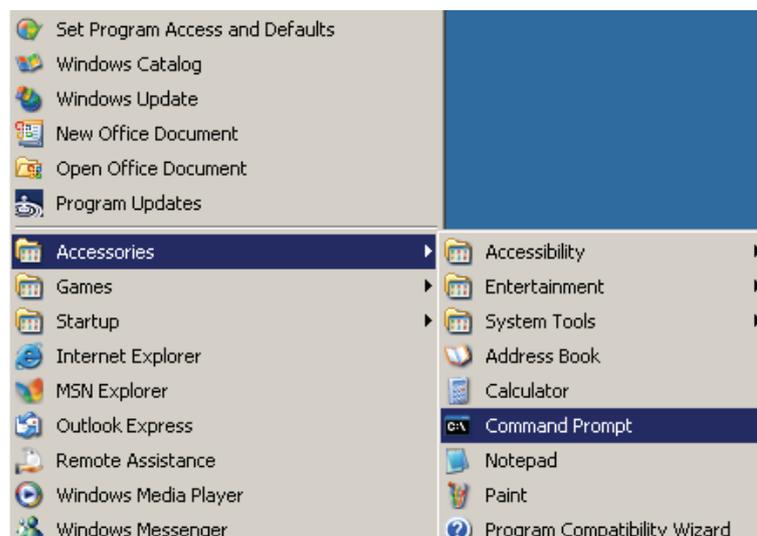
Vérifiez et obtenez l'adresse IP de l'OSD du projecteur.

Assurez-vous que l'ordinateur portable/le PC peut accéder à la page web du projecteur.

Assurez-vous que le "Pare-feu de Windows" est désactivé au cas où la fonction "TELNET" filtre par ordinateur portable/PC.



Démarrer => Tous les programmes => Accessoires => Invite de commande



Entrez la commande avec le format suivant :

**telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23** (bouton "Entrer" appuyé)

(**ttt.xxx.yyy.zzz**: Adresse-IP du projecteur)

Si la Connexion-Telnet est prête, et que l'utilisateur a à entrer une commande RS232, et le bouton "Entrer" est appuyé, la commande RS232 marchera.

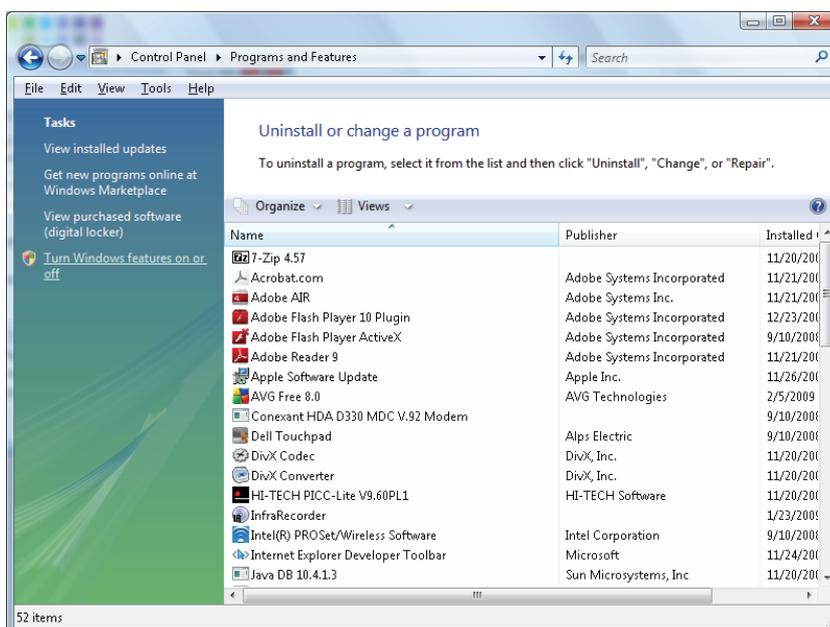
### Comment faire pour avoir TELNET activé dans Windows VISTA / 7

L'installation par défaut de Windows VISTA n'inclue pas la fonction "TELNET". Cependant l'utilisateur final peut l'activer en utilisant "Activer ou désactiver des fonctions de Windows".

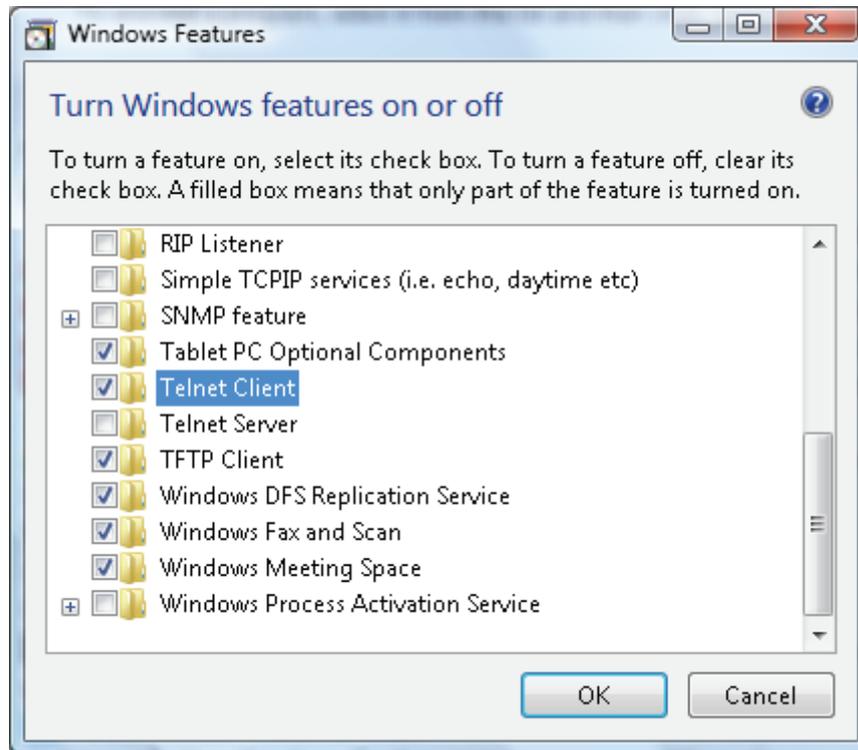
Ouvrez "Panneau de contrôle" dans Windows VISTA



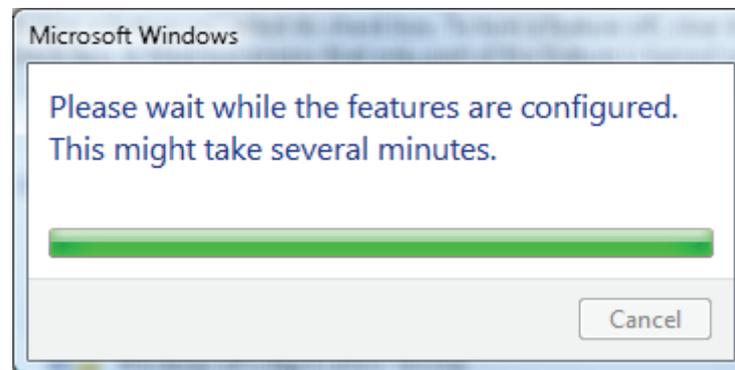
Ouvrez "Programmes"



Sélectionnez "Activer ou désactiver des fonctions de Windows" pour l'ouvrir



Cochez l'option "Client Telnet" puis appuyez sur le bouton "OK".



**Page de spéc pour “RS232 via TELNET” :**

1. Telnet : TCP
2. Port Telnet : 8000
3. Utilitaire Telnet : Windows “TELNET.exe” (mode console)
4. Déconnexion pour contrôle RS232 via Telnet normalement : Fermez l'utilitaire Windows Telnet directement une fois la connexion TELNET prête
5. Limite de 1 pour Contrôle-Telnet : Il y a seulement une connexion pour Contrôle Telnet par projecteur

Limite de 2 pour Contrôle-Telnet : Il y a moins de 50 octets pour charge réseau successive pour l'application Contrôle Telnet.

Limite de 3 pour Contrôle-Telnet : Il y a moins de 26 octets pour une commande RS232 complète pour Contrôle Telnet.

Limite de 4 pour Contrôle-Telnet : Le délai minimum pour la commande RS232 suivante doit être plus de 200 (ms).

(\* , dans Windows XP l'utilitaire “TELNET.exe” intégré, l'appui sur la touche “Entrer” va envoyer un code "Retour charriot" et "Nouvelle ligne".)

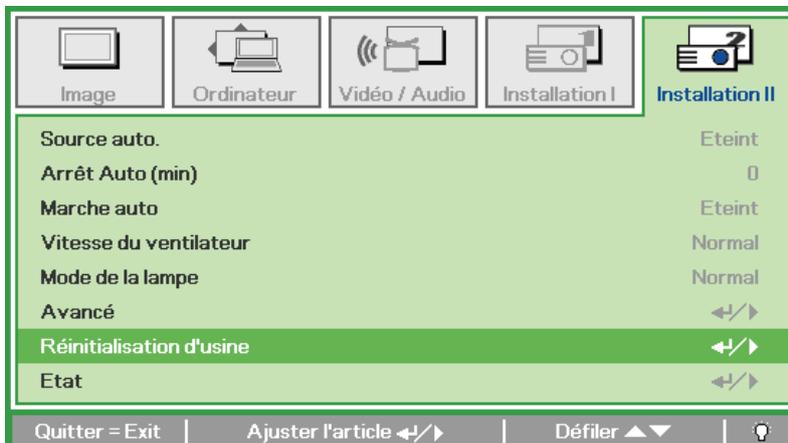
6. Le réglage/modification de Adresse IP dans l'OSD sera 'tempo-DÉSACTIVÉ', lorsque RS232-par-Telnet est connecté.
7. Il y a une ou deux options concernées par RS232-par-Telnetm les fonctions Crestron RoomView-Connected.
8. Crestron RoomView-Connected est activé par défaut. Une fois que RS232-par-Telnet est activé, les fonctions Crestron RoomView-Connected et changement de l'Adresse-IP (re-configuration) seront silencieusement désactivées.
9. Une fois que RS232-par-Telnet est désactivé, la fonction Crestron RoomView-Connected redémarrera dans 5 secondes pour le contrôle de reconnexion manuelle dans LAN.
10. Avant l'exécution de la connexion RS232-par-Telnet, veuillez entrer dans le champ Adresse IP “0.0.0.0” pour “Crestron Control” dans l'IU web flash de Crestron pour faciliter les gros paquets de type Crestro.

The screenshot shows a web interface for configuring a projector. It is divided into three main sections: Crestron Control, Projector, and User Password. In the Crestron Control section, the IP Address field is highlighted with a red oval and contains the value '0.0.0.0'. Other fields include IP ID (03) and Port (41794). The Projector section includes fields for Projector Name (ABC), Location (room1), and Assigned To (Sir.11). Below these are DHCP settings: a checked 'Enabled' checkbox, IP Address (192.168.0.100), Subnet Mask (255.255.255.0), Default Gateway (192.168.0.254), and DNS Server (192.168.0.254). The User Password section has 'Enabled' checkboxes for both New Password and Admin Password, with corresponding input fields and 'Send' buttons. A large 'Exit' button is at the bottom center.



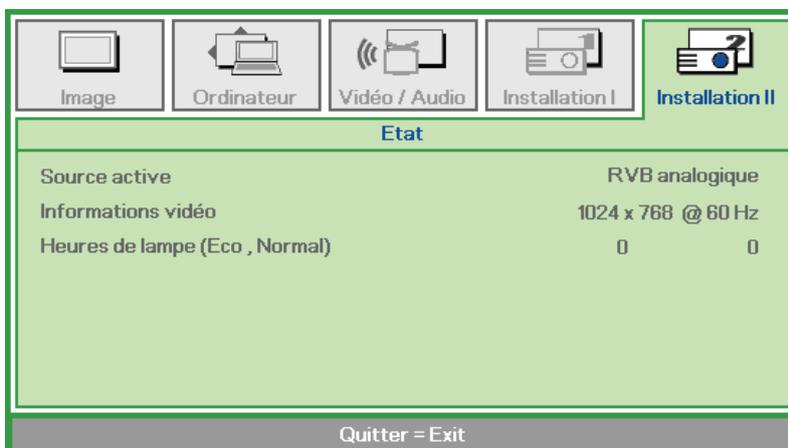
## Réinitialisation d'usine

Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Installation II**. Sélectionnez le sous-menu **Réinitialisation d'usine** et appuyez sur ← (Entrer) / ► pour restaurer les réglages par défaut de tous les paramètres du menu (sauf Langue, et Verrouillage de sécurité).



## Etat

Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Installation II**. Sélectionnez le sous-menu **Installation II** et appuyez sur ← (Entrer) / ► pour entrer dans le menu **Etat**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Source active	Affiche la source active.
Informations vidéo	Affiche les informations de la résolution/vidéo pour la source RVB et le standard de couleur pour la source Vidéo.
Heures de lampe	Les informations d'heure de lampe s'affichent. Les compteurs Eco et Normal sont séparés.

## Remplacement de la lampe de projection

La lampe de projection doit être remplacée lorsqu'elle est grillée. Elle devrait seulement être remplacée par une pièce de rechange certifiée, que vous pouvez commander auprès de votre revendeur local.

**Important :**

a. La lampe de projection utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.

b. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers généraux.

c. L'élimination de ce produit doit être effectuée en conformité avec les règlements de votre section locale d'autorité

**Avertissement :**

Veillez à désactiver et débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant de remplacer la lampe. Si vous ne respectez pas ce délai, vous risquez de vous brûler gravement.

**Caution :**

Dans de rares cas, l'ampoule peut griller pendant son utilisation normale. Cela peut entraîner la projection de poussière ou de morceaux de verre via l'évent d'échappement.

N'inhalez pas la poussière ou les morceaux de verre. Ne les touchez pas. Vous risqueriez de vous blesser.

Conservez toujours votre visage à l'écart de l'orifice de ventilation afin de ne pas inhaler le gaz et d'éviter les tessons de la lampe.

Lorsque vous enlevez la lampe d'un projecteur installé au plafond, assurez-vous que personne ne se trouve sous le projecteur. Les fragments de verre risquent de tomber si la lampe a grillé.



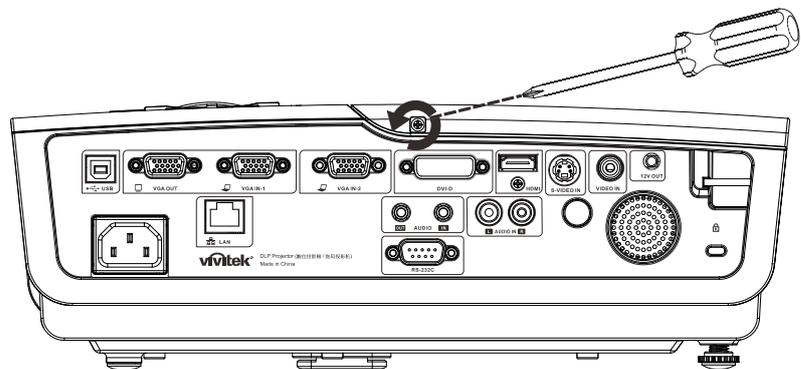
**SI UNE LAMPE EXPLOSE**

Si une lampe explose, le gaz et les tessons peuvent être éparpillés à l'intérieur du projecteur et risquent de ressortir par l'orifice de ventilation. Le gaz contient du mercure toxique.

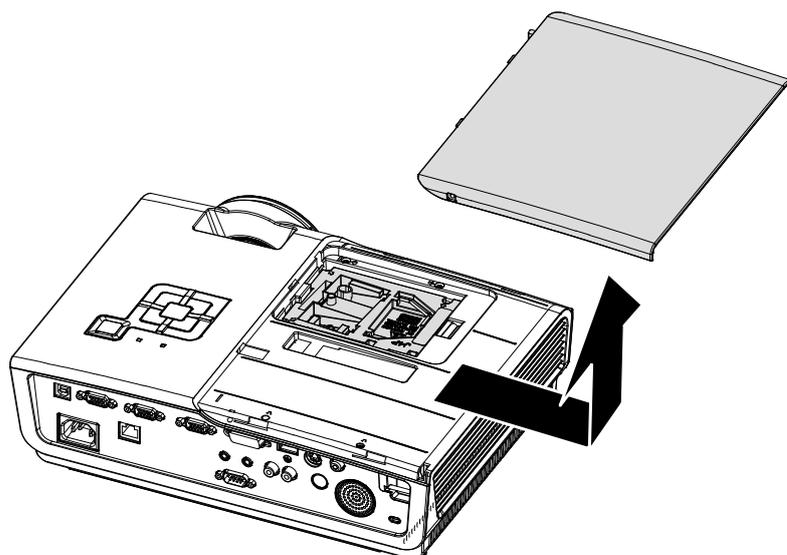
Ouvrez portes et fenêtres pour aérer.

Si vous venez à inhaler le gaz, ou si un tesson pénètre dans votre bouche ou dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

1. Enlevez l'unique vis située sur le capot du logement de la lampe.

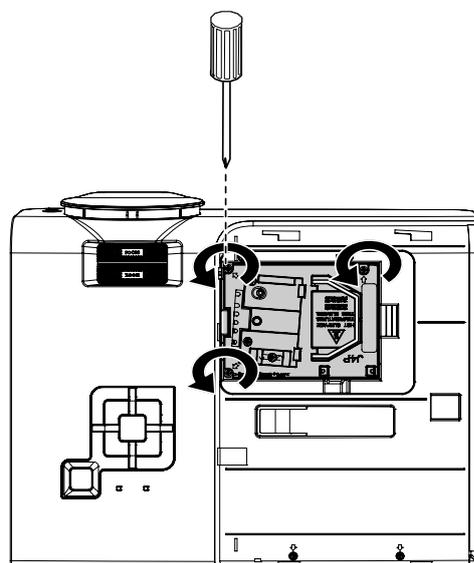


- 2.** Enlevez le capot du compartiment de la lampe.

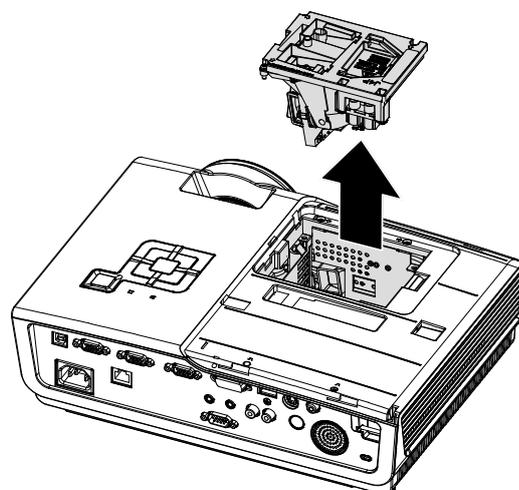


- 3.** Enlevez les trois vis situées sur le module de la lampe.

- 4.** Soulevez la poignée du module.

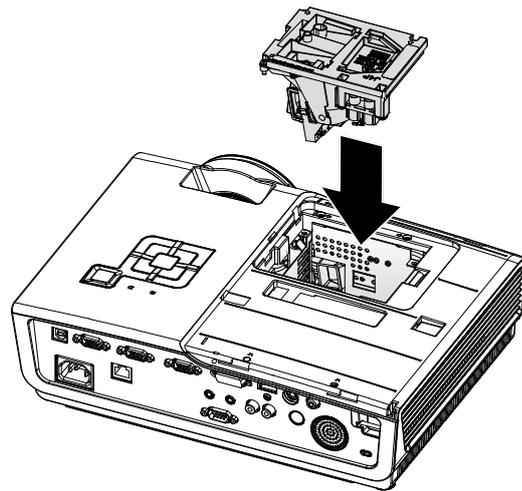


- 5.** Tirez fermement sur la poignée du module pour enlever le module de la lampe.



- 6.** Inversez les étapes 1 à 5 pour installer le nouveau module de la lampe. Lors de l'installation, alignez le module de lampe avec le connecteur et assurez-vous qu'il est de niveau pour éviter tout dégât.

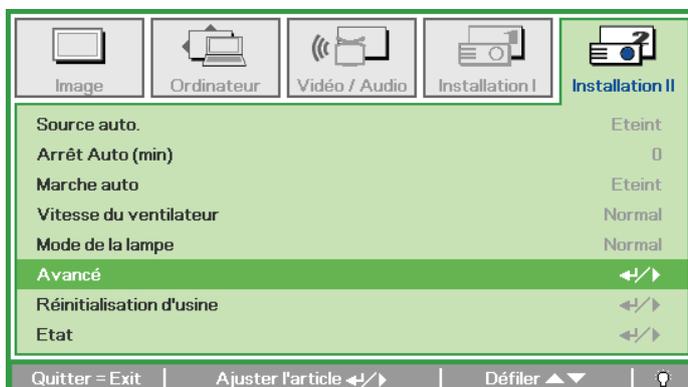
**Remarque :** Le module de la lampe doit bien être en place et le connecteur de la lampe doit bien être branché avant de resserrer les vis.



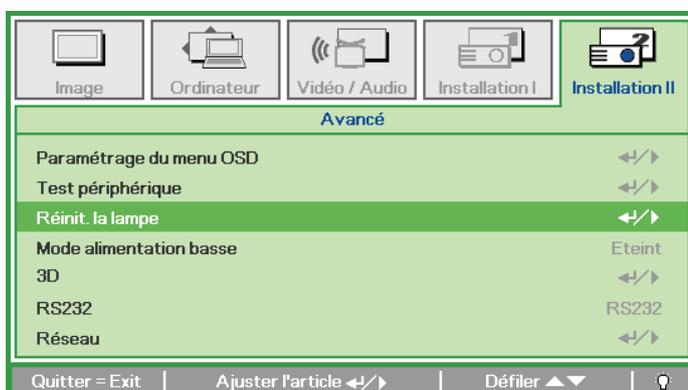
## Réinitialiser la lampe

Remettez à zéro le compteur des heures de la lampe après avoir remplacé la lampe Référez-vous à ce qui suit :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu OSD.
2. Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour aller au menu **Installation II**. Appuyez sur le bouton flèche pour aller vers le bas sur **Avancé**.



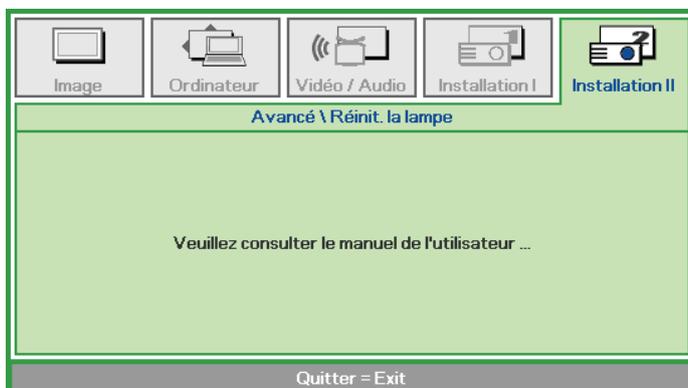
3. Appuyez sur les boutons flèches ▼▲ pour aller vers le bas sur **Réinit. la lampe**.



4. Appuyez sur le bouton flèche ▶ ou sur le bouton Entrer.

Un message apparaît à l'écran.

5. Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour réinitialiser le compteur d'heures de la lampe.



6. Appuyez sur le bouton **MENU** pour retourner dans Installation II.

## Nettoyage du projecteur

Nettoyez le projecteur pour enlever la poussière et les saletés et garantir un fonctionnement sans problème.

**Avertissement :**

1. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le au moins 30 minutes avant de procéder au nettoyage. Si vous ne respectez pas ce délai, vous risquez de vous brûler gravement.
2. Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer. Ne laissez pas l'eau entrer dans les ouvertures de ventilation du projecteur.
3. Si une petite quantité d'eau rentre dans le projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché dans une pièce bien ventilée pendant plusieurs heures avant de l'utiliser.
4. Si une grande quantité d'eau rentre dans le projecteur pendant le nettoyage, vous devez le faire réparer.

### Nettoyage de l'objectif

Vous pouvez acheter un agent de nettoyage pour objectif optique dans la plupart des magasins vendant des appareils photos. Consultez les informations ci-dessous pour le nettoyage approprié de l'objectif du projecteur.

1. Appliquez une petite quantité de l'agent de nettoyage pour objectif optique sur un chiffon doux et propre. (Ne pas appliquer l'agent de nettoyage directement sur l'objectif.)
2. Nettoyez l'objectif avec un mouvement circulaire.

**Attention :**

1. N'utilisez pas d'agents ou de dissolvants abrasifs.
2. Pour éviter toute décoloration ou atténuation, n'utilisez pas d'agent de nettoyage sur le boîtier du projecteur.

### Nettoyage du boîtier

Consultez les informations ci-dessous pour le nettoyage approprié du boîtier du projecteur.

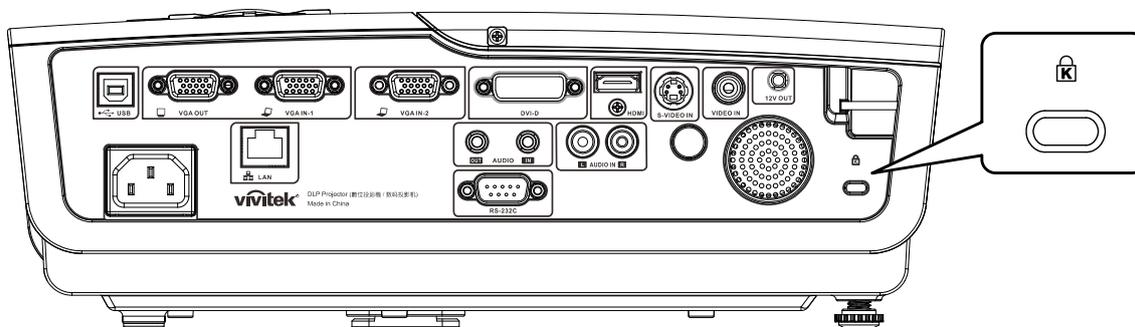
1. Nettoyez la poussière avec un chiffon humide propre.
2. Humecter le chiffon avec de l'eau tiède et du détergent doux (comme celui utilisé pour laver la vaisselle) et puis essuyez le boîtier.
3. Rincez le chiffon pour enlever le détergent et nettoyez le projecteur.

**Attention :**

Pour éviter toute décoloration ou atténuation, n'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif à base d'alcool.

## Utilisation de la fente de verrouillage Kensington® & Utilisation de la barre de sécurité

Si vous êtes préoccupés par la sécurité, attachez le projecteur à un objet permanent avec la fente Kensington et un câble de sécurité.



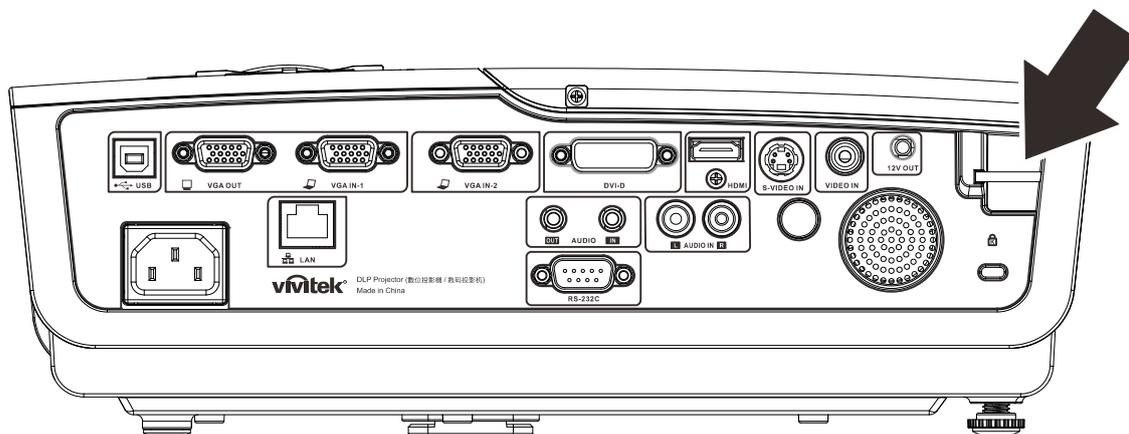
### Remarque :

Contactez votre fournisseur pour plus d'informations sur l'achat d'un câble de sécurité Kensington convenable.

Le verrouillage de sécurité correspond au système de sécurité MicroSaver de Kensington. Si vous avez des commentaires, veuillez communiquer avec : Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

### Utilisation de la barre de sécurité

Outre la fonction de protection par mot de passe et du verrou Kensington, la Barre de sécurité permet de protéger le projecteur d'une dépose non autorisée. Voir l'illustration suivante.



## Problèmes communs et solutions

Ces directives sont des suggestions de gestion de problèmes que vous pouvez rencontrer avec le projecteur. Si le problème n'est pas résolu ainsi, contactez votre revendeur pour toute assistance.

Souvent, après avoir passé du temps à solutionner un problème, vous remarquerez que son origine peut être aussi simple qu'une connexion desserrée. Vérifiez les points suivants avant de procéder à l'exécution de solutions spécifiques au problème.

- *Utilisez un autre dispositif électrique pour confirmer que la prise électrique fonctionne.*
- *Assurez-vous que le projecteur est bien sous tension.*
- *Assurez-vous que tous les branchements sont bien fixes.*
- *Assurez-vous que le périphérique attaché est bien sous tension.*
- *Assurer qu'un PC connecté n'est pas en mode de suspension.*
- *Assurez-vous que l'ordinateur bloc-notes connecté est configuré pour un affichage externe.*  
*(Il suffit normalement d'appuyer sur la combinaison Fn-touche sur le bloc-notes.*

## Suggestions pour le dépannage

Dans chacune des sections spécifiques à un problème, procédez selon les étapes suggérées. Ce faisant, vous résoudrez sans doute le problème plus rapidement.

Essayez de trouver le problème et d'éviter ainsi le remplacement des pièces non défectueuses. À titre d'exemple, si vous remplacez les piles et que le problème persiste, remplacez les piles d'origine et passez à l'étape suivante.

Rappelez-vous des étapes que vous avez suivi lors d'un dépannage : L'information peut être utile lors de l'appel au support technique ou pour faire passer au personnel de service.

## Messages d'erreur DEL

MESSAGES DE CODE D'ERREUR	DEL D'ALIMENTATION CLIGNOTE	DEL PRET CLIGNOTE	DEL TEMP CLIGNOTE
Température excessive	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE
Echec G794	4	4	ARRÊT
Echec T1	4	5	ARRÊT
Erreur lampe	5	ARRÊT	ARRÊT
Erreur Ventilateur1 (Ventilateur du graveur)	6	1	ARRÊT
Erreur Ventilateur2 (Ventilateur de la lampe)	6	2	ARRÊT
Erreur Ventilateur3 (Ventilateur d'alimentation)	6	3	ARRÊT
Erreur Ventilateur4 (Ventilateur DMD)	6	4	ARRÊT
Couvercle de la lampe ouvert	7	ARRÊT	ARRÊT
Erreur DMD	8	ARRÊT	ARRÊT
Erreur de la roue des couleurs	9	ARRÊT	ARRÊT
Erreur ballaste	10	ARRÊT	ARRÊT
Erreur communication ballaste	10	1	ARRÊT

En cas d'erreur, débranchez le cordon d'alimentation CA et attendez une (1) minute avant de remettre le projecteur en marche. Si les voyants DEL ALIMENTATION ou PRÊT continuent à clignoter, ou si le voyant DEL TEMP reste allumé, contactez votre centre de service.

## Problèmes avec les images

### **Problème : Aucune image ne s'affiche à l'écran**

1. Vérifiez les réglages de votre ordinateur bloc-notes ou de bureau.
2. Mettez tous les appareils hors puis sous tension dans l'ordre approprié.

### **Problème : L'image est floue**

1. Réglez le **Focus** sur le projecteur.
2. Appuyez sur la touche **Auto** de la télécommande ou du projecteur
3. Assurez-vous que la distance entre le projecteur et l'écran est dans la plage de 10m (33 pieds) spécifiée.
4. Assurez-vous que l'objectif du projecteur est propre.

### **Problème : L'image est grande en haut ou en bas (effet trapézoïdal)**

1. Placez le projecteur de manière à ce qu'il soit le plus perpendiculaire possible par rapport à l'écran.
2. Utilisez la touche **Distorsion** sur la télécommande ou le projecteur pour corriger le problème.

### **Problème : L'image est inversée**

Vérifiez le paramétrage **Projection** sur le menu **Installation I** de l'OSD.

### **Problème : L'image est striée**

1. Paramétrez **Fréquence** et **Défilement** sur votre menu de l'OSD **Ordinateur** aux paramètres par défaut
2. Pour garantir que le problème ne provient pas d'une carte vidéo du PC connecté, effectuez la connexion sur un autre ordinateur.

### **Problème : L'image est plate sans contraste**

Vérifiez les réglages de **Contraste** dans le menu **Image** de l'OSD.

### **Problème : La couleur de l'image projetée ne correspond pas à l'image source.**

Vérifiez les réglages de **Température couleur** et **Gamma** dans le menu **Image** de l'OSD.

## Problèmes avec la lampe

### **Problème : Aucune lumière provenant du projecteur**

1. Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de problème avec la source d'alimentation en la testant avec un autre appareil électrique.
3. Remettez le projecteur en marche dans l'ordre approprié et assurez-vous que la DEL d'alimentation s'allume en vert.
4. Si vous venez de remplacer la lampe, essayez de réinitialiser les connexions de la lampe.
5. Remplacez le module de lampe.
6. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et faites-le réparer.

### **Problème : La lampe s'éteint**

1. Les surtensions peuvent entraîner l'arrêt de la lampe. Rebranchez le cordon d'alimentation. Lorsque le DEL PRÊT est allumé, appuyez sur le bouton d'alimentation.
2. Remplacez le module de lampe.
3. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et faites-le réparer.

## Problèmes avec la télécommande

### **Problème : Le projecteur ne répond pas à la télécommande**

1. Dirigez la télécommande vers le capteur à distance sur le projecteur.
2. Assurez-vous que le voie entre la télécommande et le capteur n'est pas obstruée.
3. Éteignez l'éclairage fluorescent de la pièce.
4. Vérifiez la polarité de la pile.
5. Remplacez les piles.
6. Éteignez les autres appareils infrarouges alentour.
7. Faites réparer la télécommande

## Problèmes avec l'audio

### **Problème : Il n'y a pas de son**

1. Réglez le volume avec la télécommande.
2. Réglez le volume de la source audio.
3. Vérifiez la connexion du câble audio.
4. Testez la sortie de la source audio avec d'autres hauts-parleurs.
5. Faites réparer le projecteur.

### **Problème : Le son est déformé**

1. Vérifiez la connexion du câble audio.
2. Testez la sortie de la source audio avec d'autres hauts-parleurs.
3. Faites réparer le projecteur.

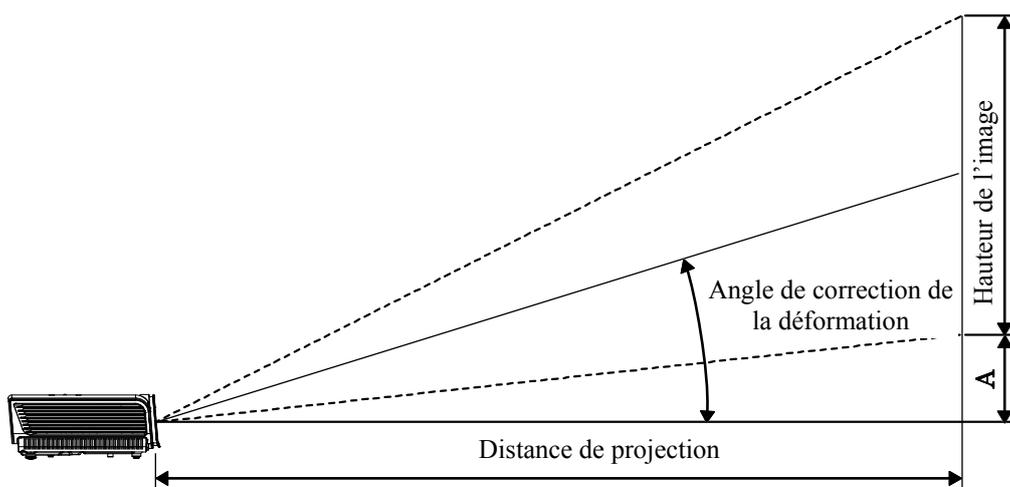
## Faire réparer le projecteur

Si vous êtes incapable de résoudre le problème, vous devriez faire réparer le projecteur. Rangez le projecteur dans le carton d'origine. Incluez une description du problème et une liste de vérification des étapes que vous avez prises lorsque vous tentiez de résoudre le problème : Cette information pourrait être utile au personnel de service. Pour la réparation, renvoyez le projecteur à l'endroit où vous l'avez acheté.

## Spécifications

Modèle	<b>D965</b>
Type d'affichage	TI DMD 0,7" XGA
Résolution native	XGA 1024x768
Poids	3,75 kg (8,27 livres)
Distance de projection	1 mètre ~ 10 mètres
Taille de l'écran de projection	23,4"~300"
Objectif de projection	Mise au point manuelle / Zoom manuel
Taux de zoom	1,15
Correction de trapèze vertical	+/- 15 degrés, 40 incréments
Méthodes de projection	Avant, Arrière, Bureau/Plafond (Arrière, Avant)
Compatibilité des données	VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, Mac
SDTV/EDTV/ HDTV	480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Compatibilité vidéo	NTSC/NTSC 4,43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM
H-Sync	15, 31 – 90 kHz
V-Sync	50 – 85 Hz
Certification de sécurité	FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003 (Canada), C-tick, SASO, CECP, TW ECO Label
Température de fonctionnement	5° ~ 35°C
Dimensions	335 mm (L) x 102 mm (H) x 256 mm (D)
Entrée CA	100-240 V CA universel, typique @ 110V CA (100-240)/+-10%
Consommation électrique	380 W
Veille	<1 watt
Lampe	300W
Haut-parleur	Haut-parleur mono de 3W
Bornes d'entrée	VGA x 2
	S-Vidéo x 1
	Vidéo composite x 1
	HDMI x 1
	DVI x 1
	RCA stéréo x 1
Bornes de sortie	Mini prise stéréo x 1
	VGA x 1 (Loop Thru seulement pour l'entrée VGA IN-1)
Bornes de contrôle	Mini prise stéréo x 1
	RS-232C
	RJ45
Sécurité	USB (type B) ; déclencheur 12V
	Antivol Kensington

## Distance de projection par rapport à la dimension de projection



*Tableau des distances de projection et des dimensions*

	TELE				LARGE			
Distance (m)	1,28	3,41	4,27	8,53	1,46	2,93	3,66	10,97
Diagonal (pouces)	30	80	100	200	40	80	100	300
Distorsion (degrés)	12,55	12,55	12,55	12,55	14,56	14,56	14,56	14,56
Hauteur image (mm)	457,2	1219,2	1524	3048	609,6	1219,2	1524	4572
Largeur image (mm)	609,6	1625,6	2032	4064	812,8	1625,6	2032	6096
A (mm)	56,4	150,5	188,1	376,3	75,3	150,5	188,1	564,4

## Tableau du mode de synchronisation

Le projecteur peut afficher plusieurs résolutions. Le tableau suivant indique les résolutions pouvant être affichées par le projecteur.

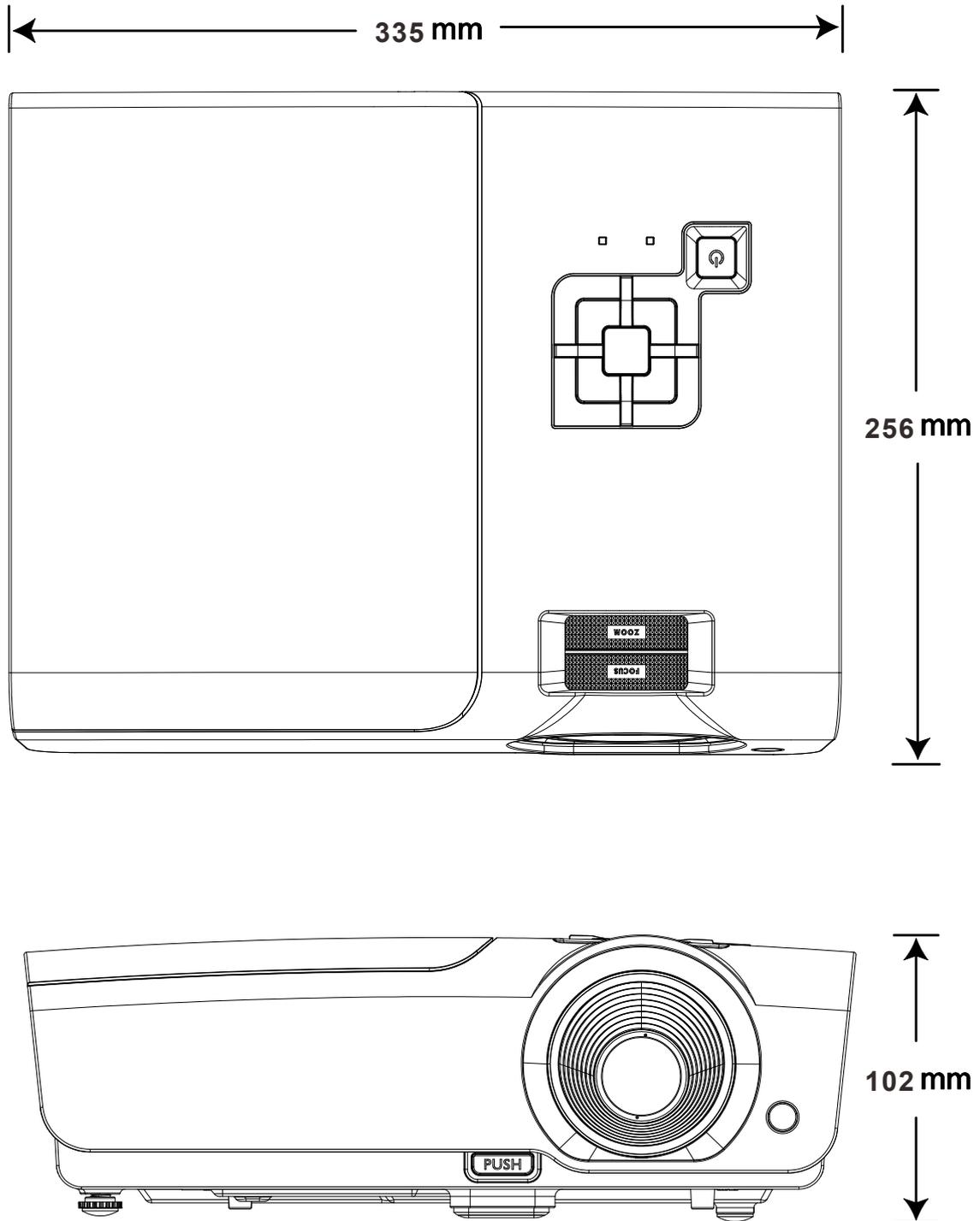
SIGNAL	RESOLUTION	H-SYNC (KHz)	V-SYNC (Hz)	COMPOSITE / S-VIDEO	COMPOSANTE	RVB (ANALOGIQUE)	DVI/ HDMI (NUMERIQUE)
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	—	—
VESA	720 x 400	37,9	85,0	—	—	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	O	O
	640 x 480	37,9	72,8	—	—	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	O	O
	800 x 600	35,2	56,3	—	—	O	O
	800 x 600	37,9	60,3	—	—	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	O	O
	800 x 600	48,1	72,2	—	—	O	O
	800 x 600	53,7	85,1	—	—	O	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	—	O	O
	1024 x 768	56,5	70,1	—	—	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	O	O
	1280 x 800	49,7	59,8	—	—	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	—	O	O
	1280 x 800	71,6	84,8	—	—	O	O
	1280 x 1024	64,0	60,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	80,0	75,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	91,1	85,0	—	—	O	O
1400 x 1050	65,3	60,0	—	—	O	O	
1440 x 900	55,9	60,0	—	—	O	O	
1600 x 1200	75,0	60	—	—	O	O	
Apple Macintosh	640 x 480	35,0	66,7	—	—	O	O
	832 x 624	49,7	74,5	—	—	O	O
	1024 x 768	60,2	74,9	—	—	O	O
	1152 x 870	68,7	75,1	—	—	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	—	O
	576i	15,625	50,0	—	O	—	O
EDTV	576p	31,3	50,0	—	O	—	O
	480p	31,5	60,0	—	O	—	O

SIGNAL	RESOLUTION	H-SYNC (KHz)	V-SYNC (Hz)	COMPOSITE / S-VIDEO	COMPOSANTE	RVB (ANALOGIQUE)	DVI/ HDMI (NUMERIQUE)
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	—	O
	720p	45,0	60,0	—	O	—	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	—	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	—	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	—	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	—	O

O : Fréquence prise en charge

—: Fréquence non prise en charge

**Dimensions du projecteur**



## CONFORMITE REGLEMENTAIRE

### Avertissement de la FCC

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des règlements FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre toute interférence dangereuse lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instruction, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Des changements ou modifications non expressément approuvées apportées par les parties responsables de s'y conformer risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

### Canada

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

### Certifications de sécurité

FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003 (Canada), C-tick, SASO, CECP et TW ECO Label

## Protocole RS-232C

### Paramétrage RS232

Baud rate:	<b>9600</b>
Parity check:	<b>Aucun</b>
Data bit:	<b>8</b>
Stop bit:	<b>1</b>
Flow Control	<b>Aucun</b>

Délai minimum avant commande suivante : **1ms**

### Structure Commande Contrôle

	Code d'en-tête	Code de commande	Code de données	Code de fin
<b>HEX</b>		<b>Command</b>	<b>Data</b>	<b>0Dh</b>
<b>ASCII</b>	'V'	<b>Command</b>	<b>Data</b>	<b>CR</b>

### Commandes d'opération

Remarque :

XX=00-98, ID du projecteur, XX=99 est pour tous les projecteurs

Résultat retour S= Succès / E= Echec

n: 0:Désactive/1: Active/Valeur (0~9999)

### Groupe Commande 00

ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0001	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 31h 0Dh	Power On		P/F
VXXS0002	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 32h 0Dh	Power Off		P/F
VXXS0003	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 33h 0Dh	Resync		P/F
VXXG0004	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 34h 0Dh	Get Lamp Hours		Pn/F
VXXS0006	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 36h 0Dh	System Reset		P/F
VXXG0007	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 37h 0Dh	Get System Status	0:Reset 1:Standby 2:Operation 3:Cooling	Pn/F
VXXG0008	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 38h 0Dh	Get F/W Version		Pn/F

### Groupe Commande 01

ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXG0101	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 31h 0Dh	Get Brightness	n=0~100	Pn/F
VXXS0101n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 31h nh 0Dh	Set Brightness	n=0~100	P/F

VXXG0102	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 32h 0Dh	Get Contrast	n=0~100	Pn/F
VXXS0102n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 32h nh 0Dh	Set Contrast	n=0~100	P/F
VXXG0103	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 33h 0Dh	Get Color	n=0~100	Pn/F
VXXS0103n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 33h nh 0Dh	Set Color	n=0~100	P/F
VXXG0104	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 34h 0Dh	Get Tint	n=0~100	Pn/F
VXXS0104n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 34h nh 0Dh	Set Tint	n=0~100	P/F
VXXG0105	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 35h 0Dh	Get Sharpness	0~31	Pn/F
VXXS0105n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 35h nh 0Dh	Set Sharpness	0~31	P/F
VXXG0106	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 36h 0Dh	Get Color Temperature	0: Cold 1: Normal 2: Warm	Pn/F
VXXS0106n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 36h nh 0Dh	Set Color Temperature	0: Cold 1: Normal 2: Warm	P/F
VXXG0107	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 37h 0Dh	Get Gamma	0: 1.0 1: 1.8 2: 2.0 3: 2.2 4: 2.35 5: 2.5	Pn/F
VXXS0107n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 37h nh 0Dh	Set Gamma	0: 1.0 1: 1.8 2: 2.0 3: 2.2 4: 2.35 5: 2.5	P/F

### Groupe Commande 02

ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0201	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 31h 0Dh	Select RGB		P/F
VXXS0202	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 32h 0Dh	Select RGB2		P/F
VXXS0203	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 33h 0Dh	Select DVI		P/F
VXXS0204	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 34h 0Dh	Select Video		P/F
VXXS0205	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 35h 0Dh	Select S-Video		P/F
VXXS0206	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 36h 0Dh	Select HDMI		P/F
VXXG0220	56h Xh Xh 47h 30h 32h 32h 30h 0Dh	Get Current Source	Return 1:RGB 2:RGB2 3:DVI 4:Video 5:S-Video 6:HDMI	Pn/F

<b>Groupe Commande 03</b>				
<b>ASCII</b>	<b>HEX</b>	<b>Fonction</b>	<b>Description</b>	<b>Résultat retour</b>
VXXG0301	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 31h 0Dh	Get Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5: 2.35:1	Pn/F
VXXS0301n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 31h nh 0Dh	Set Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5: 2.35:1	P/F
VXXG0302	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 32h 0Dh	Blank		Pn/F
VXXS0302n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 32h nh 0Dh	Blank		P/F
VXXG0304	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 34h 0Dh	Freeze On		Pn/F
VXXS0304n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 34h nh 0Dh	Freeze On		P/F
VXXG0305	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 35h 0Dh	Volume	n=0~8	Pn/F
VXXS0305n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 35h nh 0Dh	Volume	n=0~8	P/F
VXXG0308	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 38h 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2: Ceiling 3: Rear+Ceiling	Pn/F
VXXS0308n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 38h nh 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2: Ceiling 3: Rear+Ceiling	P/F
VXXG0309	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 39h 0Dh	Set vertical keystone value	n=-40~+40	Pn/F
VXXS0309n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 39h nh 0Dh	Set vertical keystone value	n=-40~+40	P/F
VXXG0311	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 31h 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	Pn/F
VXXS0311n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 31h nh 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	P/F

<b>Groupe Commande 04 (télécommande)</b>				
<b>ASCII</b>	<b>HEX</b>	<b>Fonction</b>	<b>Description</b>	<b>Résultat retour</b>
VXXS0401	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 31h 0Dh	UP arrow		P/F
VXXS0402	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 32h 0Dh	DOWN arrow		P/F
VXXS0403	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 33h 0Dh	LEFT arrow		P/F
VXXS0404	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 34h 0Dh	RIGHT arrow		P/F
VXXS0405	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 35h 0Dh	POWER		P/F
VXXS0406	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 36h 0Dh	EXIT		P/F
VXXS0407	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 37h 0Dh	INPUT		P/F
VXXS0408	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 38h 0Dh	AUTO		P/F
VXXS0409	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 39h 0Dh	KEYSTONE+		P/F
VXXS0410	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 30h 0Dh	KEYSTONE-		P/F
VXXS0411	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 31h 0Dh	MENU		P/F
VXXS0412	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 32h 0Dh	STATUS		P/F
VXXS0413	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 33h 0Dh	MUTE		P/F
VXXS0414	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 34h 0Dh	ZOOM+		P/F
VXXS0415	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 35h 0Dh	ZOOM-		P/F
VXXS0416	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 36h 0Dh	BLANK		P/F
VXXS0417	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 37h 0Dh	FREEZE		P/F
VXXS0418	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 38h 0Dh	VOLUME+		P/F
VXXS0419	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 39h 0Dh	VOLUME-		P/F
VXXS0420	56h Xh Xh 53h 30h 34h 32h 30h 0Dh	Enter		P/F